

www.e-vsudybyl.cz

všudybyl

třetí
vydání
2006

Více informací najdete na stranách 20-21.



EXIM *tours*

časopis lidí a o lidech v cestovním ruchu

Vsudybud dí: „Počkej, ještě mu odtud ukáží, kamž potom nepůjdem. Ohlédne se teď nazpět k východu: vidíš-li, jak se tu z té tmavé brány cosi čmýrá? a sem leze?“ „Vidím,“ řekl sem. A on zase: „To sou lidé vnově se na svět (sami odkud nevědouc) dostávající, aniž se ještě znají, a aby lidmi byli, vědí: protože jest okolo nich tma a nic, jen vřesku a pláče trochu. Ale když tou ulicí jdou, pomalu se jim šerí a svítá, až teď do této pod námi brány přijdou: tu co se děje, podme, pohledíme.“

Jan Amos Komenský,
Labyrint světa a ráj srdce L.P. 1624

'hrabe se



Lidé vnově se svět dostávající, aniž se ještě znají, a aby lidmi byli, vědí



To, že se Česko prosazuje konkurenčním prostředím světových turistických destinací, je o lidech. A o lidech je i to, že se mu daří zvládat eventuální problémy ubytovacích a průvodcovských služeb, gastronomie, památek, bezpečnosti, hygieny atd. atd. A že to jde povětšinou pomalu, je také o lidech. Tento trend bude přetrvávat zřejmě tak dlouho, dokud odvětví cestovního ruchu nenalezne podporu u lidí mimo toto odvětví, kterým dojde, že orientace Česka

na cestovní ruch přinese materiální zlepšení zejména jejich existencím. U lidí z nezbytně odkázaných na podporu státu i u lidí na ní programově parazitujících. U málo nebo pozdě placených lékařů, zdravotníků, učitelů, hasičů, policistů, úředníků atd. Nebo u – na české poměry – osvěcených politiků, rozhodnutých spoluvytvářet podmínky pro vyšší výkonnost průmyslu cestovního ruchu a prosazovat jej jako oblast strategických hospodářských zájmů státu. Zkrátka u lidí, kterým svítá...

Jaromír Kainc, nakladatel Vsudybylu



To, co si občan zaslouží 6-7



726 severoamerických mří do Česka 7



Stát z nich dělá nezaměstnané 8-9



Kvalitní týmová práce 10-11

This study shows: Your second home



Hotel ve velkém stylu 12-13



Královský pivovar slaví 425. výročí 14-17



Praha, první v Evropě 18-19

Worldhotels v Praze 19



Kapverdeské souostroví 20-21

Úspěšnější než předchozí roky 22



Levný dolar, levná Amerika 23

Cyperská noc 24



Česko - země partner 25

V čele světového žebříčku 26-27



Koktejl party v Patiu 27



Hornické muzeum OKD 28-29

Jeseník pronajme hotel Slovan 29



Vesnice roku 2006 30



Kavárna Láry fáry 31



Ministr předal ceny ve freestyle lyžování 31

Novoměstský pivovar 31



Hanácké obr Josef Drásal 32-33

Zabíjačkové speciality slezské kuchyně 33



Rekordních 5,2 milionu cestujících 34

Protihluková opatření 34-35



Barcelona a Benátky od června 35

Munții Rodnei 36



Průvodce labyrintem českého cestovního ruchu

Registrace: MK ČR E 10797
Vychází v nákladu 10 000 ks.

Vydavatel: PhDr. Jaromír Kainc
Chalabalova 1605/17, 155 00 Praha 13
mobil: +420 603 177 536, fax: +420 235 522 906
e-mail: jaromir.kainc@e-vsudybyl.cz

Grafická úprava a sazba: Layout s.r.o.,
Dornych 47, 617 00 Brno, tel.: +420 603 871 550
e-mail: layout@atelierlayout.cz

Tisk: Graspo CZ, a.s.

Za obsah inzerátů, P.R. článků a autorská práva k nim zodpovídají jejich zadavatelé.

Neodpustím si podotknout, že hlavní téma vydání VŠudybylu – lidské zdroje – mne inspirovalo k návštěvě instituce bezesporu dodnes výchovné, a to Strakovy akademie. Vedoucí Úřadu vlády JUDr. Ivan Příkrý byl totiž tak laskav, a vyhověl mé žádosti o interview.



JUDr. Ivan Příkrý

Přes mnohovýznam vašeho konstatování, historie i současnost Strakovy akademie s oblastí lidských zdrojů hodně souvisí. Úřad vlády je totiž nositelem řady gescí. To, co není v přímé kompetenci některého z ministerstev nebo kde se kompetence překrývá mezi více úřadů, padá na nás. Jedna z oblastí se týká i lidských zdrojů. Kvality úředníků státní správy, jejich vzdělávání, vytváření podmínek pro zaměstnávání ve státní správě a v neposlední řadě jazykové přípravy. Úřad vlády sice není ten, který by vyhledával lidské zdroje a včleňoval je do systému, ale jsme místem, které práci s nimi a jejich fungování v oblasti státní správy a v samosprávách dává metodický rámec. Pro ten účel je součástí naší struktury Institut státní správy.

No, začneme u vás. Jaká je pracovní náplň vedoucího Úřadu vlády?

Promiňte, že trochu odbočím. Úřad vlády je zvláštní útvar a já jeho statutárním představitelem jmenovaným vládou. Říkám to proto, že Úřad vlády je sice správní úřad, ale zvláštní. Od jiných odlišný. Ve své gesci má mimo jiné sekce například sekci předsedy vlády, sekci legislativně právní, v jejíž čele stojí ministr Žárecký, sekci místopředsedy vlády pro ekonomiku pana místopředsedy Havla a sekretariáty všech místopředsedů. Statutárně zodpovídám za hospodaření těchto útvarů, ale neřídím je. Práce vedoucího úřadu vlády je rozdělena do určitých segmentů. Jedna věc je řízení Úřadu vlády jako instituce státního úřadu, jeho útvarů a asi deseti komisí. V tomto úřad řídím po stránce organizační a hospodářské, nikoli však po stránce věcné. Páni ministři a další ústavní činitelé, kterým Úřad vlády poskytuje servis, to mají jakoby lehčí než ostatní ministři, protože se starají jen o věcnou stránku. To jedno specifikum. Ostatní útvary úřadu vlády řídím se vším všudy, tedy i věcně. Důležité je také to, co ode mne očekává pan předseda vlády, neboť mu vytvářím podmínky pro řízení vlády, její činnost, organizační i administrativní přípravu vládních jednání atd. Není tajemstvím, že si mne vybral už za svého náměstka, když byl ministrem pro místní rozvoj. Potěšilo mě, když mi nabídl i vedení tohoto úřadu. Dává mi celou řadu úkolů, které strategicky rozhodne, a protože je člověkem velmi pracovitým a s velkými ambicemi, nechává mi jejich část k přímé realizaci. K předjednání, vypracování návrhů apod. To jsou dvě dominantní části. Třetí je protokol. Abychom věděli, když se někdo hlásí k předsedovi vlády, jakou má historii a proč přichází, a nedopustili kompromitování ústavních činitelů. Na Ministerstvu pro místní rozvoj ČR to bylo snazší, dělal jsem práci, v níž jsem se pohyboval většinu svého života – bytovou politiku a její koncepci. Psali jsme zákony. Pro mne to bylo více

Kvalita státní správy je to, co si občan zaslouží

*Nesnaž se předčít ostatní,
nýbrž sám sebe*
Marcus Tullius Cicero (103–43 př.n.l.)

hobby než práce, i když jí bylo až až. Chvilí jsem proto váhal, když jsem dostal nabídku jít pracovat jako vedoucí Úřadu vlády. Říkal jsem si, nebude-li to příliš monotónní. Již první dny mne přesvědčily, že ne. Je to zajímavá, náročná a intenzivní práce. Obvykle ji začínám kolem šesté ráno a končím v devět večer. Je to ohromná životní zkušenost.

Dovolím si přejít na jiné téma. Na Ministerstvu pro místní rozvoj ČR jste byl nepsaným korunním princem sekce cestovního ruchu.

Jen technicky, podotýkám. Z protokolárního hlediska jsem pana ministra zastupoval na jednáních, kterých se měl, avšak nemohl zúčastnit. V mezinárodním prostředí jsem se však pohyboval už dlouho před tím. Jako člen exekutivy Mezinárodního sdružení svazu jsem navštívil bezmála stovku zemí světa. Nyní jsem se účastnil řady vrcholných mezinárodních jednání i na poli cestovního ruchu. Vždy jsem k nim dostal kompletní přípravu a důkladně ji nastudoval. Na základě zkušeností a praxe, kterých jsem za tu dobu nabyl, si teď daleko více uvědomuji, že průmysl cestovního ruchu má v České republice obrovský prostor pro expanzi a že se pro toto hospodářské odvětví dá mnohé udělat, a to i ze strany státu, co do vytváření podmínek. Chce to jen dobře

komunikovat se členy Národní federace hotelů a restaurací ČR i ostatních profesních asociací cestovního ruchu, s ředitelem CzechTourism panem Rostislavem Vondruškou a dalšími lidmi. Cestovní ruch je oblastí nejen s velkým ekonomickým potenciálem, ale i s ohromným prostorem pro uplatňování lidských zdrojů. Řekl bych, že Česko nemá až tak velký problém s rozvojem cestovního ruchu ve svém hlavním městě Praze, i když i tam jsou bezesporu rezervy. Jsem však přesvědčen, že (bereme-li podíl odvětví cestovního ruchu na hrubém domácím produktu) můžeme jít ještě nahoru. V České republice jde také o posilování stabilizujícího prvku průmyslu cestovního ruchu, o domácí cestovní ruch. Na jeho základě totiž každá prosperující evropská destinace staví své úspěchy i v oblasti zahraničního obchodu, tj. incomingu včetně kongresové a incentivní turistiky. Švýcarsko či Rakousko jsou toho zářným příkladem. Naším cílem tedy je, do vlastních řad i směrem do zahraničí, poukázat na využitelný potenciál a s ním spojené podnikatelské a pracovní příležitosti, turistické atraktivity a krásy České republiky. Tedy, aby pro zahraniční turisty nebylo Česko pouze Prahou. Když jsme např. navštívili veletrh cestovního ruchu v Číně a při té příležitosti i „předjednávali“ některá jednání premiéra Jiřího Paroubka, uvědo-



Hrabě Jan Petr Straka z Nedabylic a Libčan odkázal rodové jmění na vzdělávání mladých mužů z řad zchudlé šlechty. Vzdělávací ústav byl postaven v letech 1891 až 1896. Vybavení paláce bylo na svou dobu moderní. V přízemí byly provozní kanceláře a byty personálu. V prvním a druhém patře studovny, modlitebna a ložnice. Byla zde aula, jídelna, krytý bazén, tělocvična, sály taneční a šermířský, nemocnice i vězení pro studenty, kteří porušili ústavní řád. Od roku 1920 Strakova akademie sloužila posluchačům vysokých škol jako Akademický dům. Už za první republiky tu sídlily státní orgány. Za druhé světové války byla Strakova akademie sídlem protektorátní vlády. Po ní pak úřadu předsednictva první poválečné vlády, kterou až do dneška následovaly úřady všech dalších vlád.

moval jsem si to dvojnásob. Turisté z asijských zemí totiž mohou být potenciálně právě těmi, kteří český průmysl cestovního ruchu dostanou do daleko vyšších otáček. Proto jsme tomu věnovali hodně pozornosti a chápu, proč toto pan premiér určil za jednu z priorit.

Vším, čím jsem byl, byl jsem venkoncem rád. A vyzkoušel jsem si i roli státního úředníka. Občas jsme si na vlastní účet zažertovali rčení: „Ty máš tolik práce, že nemůžeš vůbec nic dělat, vid’?“

Oni necelé dva roky, co působím ve státní správě (celý předchozí život jsem pracoval v soukromém družstevním sektoru), procházím docela údivem. I já předtím žil v představách, že je státní správa Havaj. Měl jsem představu úředníků, jak sedí a koukají z okna. Když někdo přijde, tak možná bouchnou razítko... Možná, že někde takoví úředníci jsou. Ale jak na Ministerstvu pro místní rozvoj ČR, tak i zde na Úřadu vlády jsem se setkal s vysokou profesionalitou a nasazením lidí. Dobré je i to, že mladá

generace, která nastupuje, je zdravě dravá. Na rozdíl od naší, která musí čelit handicapům, je jazykově velmi dobře vybavena. Pro mne byla celková úroveň státní správy překvapivě vysoká. Budu-li mít možnost na tomto postu pracovat i po další volební období, vnímám jako nutnost přičinít se o rehabilitaci postavení státního úředníka. Nejen tím, že budeme pouze říkat to, co teď říkáme. Ono to totiž souvisí s ohromným množstvím témat. Možná i s bojem proti korupci. Státní správa je náročnou prací, a ne moc dobře zaplacenou. Ono se to nezdá, ale řadoví referenti berou podstatně menší peníze než referenti v řadě jiných oblastí. A zákon o státní službě, který by měl rehabilitovat postavení státního úředníka? Jeho návrh se stále otáčí nohama vzhůru a neustále mění. Když mladý člověk na startu kariéry zvažuje, co bude dělat, může jít buď podnikat, nebo pracovat do soukromého sektoru, kde když bude šikovný a bude mít štěstí, může vydělávat značné peníze. Ale jak to chodí, je to riziko – jednou jsi nahoře, jednou dole. Nebo může jít do státní správy či samosprávy. To je ale něco jiného. Mělo by mu to dát jistotu práce, určitého standardu výdělku a služebního postupu. Zjednodušeně řešeno. Když neuděláš něco, čím bys porušil zákony této země nebo pracovní povinnosti, dožiješ se v této práci penze s velkou jistotou, že tě nepostihne nezaměstnanost. Takové ty hurá revoluce: jednou nabere, jednou snížíme počet úředníků, to by nemělo být. Státní správa i samospráva by měla být oddělena od politiky. Řada ministrů vymění za dobu ministrování třetinu pracovníků svého úřadu. To je barbarství! Lidé než se něco v administrativě naučí, trvá to rok. Neskromně říkám, že jsem měl na Ministerstvu pro místní rozvoj ČR při zpracovávání koncepce bytové politiky dobré výsledky právě proto, že jsem nepodleh tlakům a byl schopen se domluvit i s lidmi, kteří svým soukromým politickým názorem byli třeba i jinde než u sociální demokracie. Já byl jejich šéfem a oni loajálními odborníky. Mnozí se mi divili, ale za půl roku pochopili, když zjistili, jaký vysoce výkonný a kvalitní tým tvoříme. Tady bude potřeba udělat to, co jsem měl např. možnost sledovat v Norsku. Že zákon o státní správě říká: „Přijde nová garnitura politiků, jmenuje ministra, jmenuje náměstky, a tím to končí!“ Žádné ostatní funkce už by neměly být politické. To jsou funkce profesionální. Dokonce jsem přesvědčen, že by bylo dobré mít státního tajemníka, obdobně jako existují tajemníci úřadů samosprávy, jež zajišťují kontinuitu chodu úřadu. Za dva roky, co spolupracuji se současným panem premiérem Jiřím Paroubkem, jsem se přesvědčil, že oblast státní správy je rozmanitá a zajímavá a že je toho ještě strašně málo, co jsme pro ni do této chvíle udělali. Státní správu by bylo třeba v očích obyvatelstva rehabilitovat. Jsem přesvědčen, že společně s dalšími lidmi jsme s touto novou koncepcí připraveni jak po stránce legislativních návrhů, tak organizačně. Dokonce jsme uvažovali, a to i usnesením vlády, zavést prestižní vysokoškolské studium, tak jako je tomu třeba ve Francii. Aby se studium státní správy, správního práva apod. stalo prestižním oborem. Aby bylo respektováno, protože kvalita státní správy je to, co si občan zaslouží.

www.vlada.cz



726 zástupců severoamerických cestovních kanceláří míří do Česka

Již 726 zástupců severoamerických cestovních kanceláří se do konce ledna 2006 přihlásilo k účasti na březnové akci International Destination Expo ASTA, které se bude konat v Praze. Počet přihlášených se během ledna více než zdvojnásobil. Ve stejné době se také přihlásilo 86 vystavovatelů, kteří si objednali přes 1000 m² výstavní plochy, kde představí americkým cestovním kancelářím svou nabídku turistických služeb. Je mezi nimi i 14 krajů Česka včetně Hlavního města Prahy.

„Vzhledem k specifickému zaměření IDE a nezanedbatelným nákladům, které americké kanceláře na účast musí vynaložit, by k nám měla dorazit skupina skutečně kvalifikovaných profesionálů, určitá elita mezi členy ASTA,“ komentovala vývoj přihlášených Kateřina Pavlitová, ředitelka zastoupení CzechTourism v New Yorku.

Americká asociace cestovních kanceláří aktivně pomáhá při propagaci. 16. února se např. v prostorách Stálé mise České republiky při OSN v New Yorku uskutečnila prezentace pražského International Destination Expo. Přihlášky k účasti i k vystavování na IDE přijímá sekretariát ASTA v USA. Zájemci z Česka se mohou přihlásit na českém zastoupení ASTA v Praze. International Destination Expo ve dnech 21.–26. 3. 2006 v Kongresovém centru v Praze zahajuje novou etapu v činnosti ASTA. Její členové navštíví Prahu a Českou republiku jako atraktivní evropskou destinaci a osobně se seznámí s její nabídkou i pro náročné turisty. Návazně se uskuteční 22 výletů do regionů nejen České republiky, ale i střední a východní Evropy. Zájem o některé výlety výrazně převyšuje jejich připravovanou kapacitu. Například kapacita výletu Panoramatický okruh Prahou musela být 3x navýšena. V podstatě jsou vyprodány zájezdy do Kutné Hory a Českého Šternberka, Shopping tour či Czech Paradise.

www.astanet.com

www.teris.cz



Stát chrání lidi tak, až z nich dělá nezaměstnané

V souvislosti s hlavním tématem tohoto vydání **Všudybylu – lidskými zdroji** – jsem oslovil ředitelku českého a slovenského zastoupení největší personální agentury planety společnosti **Adecco Ludmilu Schaferovou**. Paní ředitelko, od našeho prvního interview v únoru 2002 došlo v Adeccu k řadě změn.



Ludmila Schaferová

Bezesporu. K té nejpodstatnější ve vrcholovém vedení. Jeden z dominantních vlastníků Adecca, pan Klaus Jacobs, koupil majoritní podíl, osobně se ujal řízení celosvětové skupiny Adecco a inicioval významné změny. Je nesmírně schopný a zkušený manažer. Řídil již mnohé společnosti. Firmou Jacobs počinaje (než jej prodal Philip Morris) přes další, jejichž výčet lze najít na internetu. Změna vedení pochopitelně dopadá i směrem k nám do Česka a na Slovensko. Chystáme se tak na bohatší, zajímavější a specializovanější produktové portfolio.

Svým osobním příkladem pan Klaus Jacobs ilustruje, že lidské zdroje jsou rentabilní komoditou. Tím nejcenějším, čím společnost, od dílčích skupin lidí až po státy a jejich uskupení, může disponovat.

Jsem přesvědčena, že ano. Domnívám se ale, že v řadě zemí se to pouze deklaruje a fakticky tam lidské zdroje nedoceňují. I u nás se pořád víc staráme o produkty, a o lidi pramálo. Obávám se, že je to odraz dlouhodobé socialistické zkušenosti. Přece jenom to ještě chvíli potrvá, než se z ní vymaníme. Věřím však, že se to i u nás pohne kupředu, už díky institucím, které pro to něco dělají. Navíc nedostatek opravdu dobrých lidí, kteří jsou připraveni pracovat a pro svého zaměstnavatele „nést svoji kůži na trh“, nás k tomu bude nutit.

Snad každá epocha přeje průměrným. I u nás bývá skládán hold průměrnosti, avšak to, co je opravdovým bohatstvím státu, je jeho lidský potenciál umocňovaný pozitivními vzory lidí – velmi často osamocenými génii, kteří cosi dokázali a přispěli k pokroku všech. Bohužel, lidé podávající nadprůměrné výkony většině ostatních vadí...

S tím se nelze než vyrovnat a vzít, že to tak je. A věřit, že ti nadprůměrní budou táhnout věci dopředu, i když se za to nedočkají vždy pozitivního ohlasu. Nadprůměrných se většina populace bojí. Jsem však přesvědčena, že je potřebuje, a to ve všech oblastech. Za svého života – nebo i působení ve firmě – se však budou těžko dočkávat popularity a slávy.



Jak jsme na tom, co se týče úrovně lidského potenciálu v Česku?

Jsem přesvědčena, že jsme dobří. Jsme zemí úspěšných lidí, zručných řemeslníků, geniálních vynálezců, objevitelů, umělců, sportovců, pedagogů atd. atd. Vždycky mám radost, když se s někým takovým potkám. Obrovsky mne to motivuje. Nabývám pak většího optimismu. Avšak ani na průměru, pokud tento pojem zbavíme pejorativnosti, není nic špatného. Průměr má škálu od spodních pater do těch nejvyšších. Takže když se podíváme po amplitudách, bude tam záporná a bude tam určitě i výrazně kladná, a ta je v pracovním procesu úžasná, protože dokáže na každodenní úrovni odvádět velmi dobrý výkon.

Vždy mi činí radost, když mohu psát o úspěšných Čechích, jako např. o siru Frankovi – českém inženýru panu Františku Lamplovi z Mikulova – top manageru společnosti Bovis Lend Lease, nebo o skupině vedené Ing. Janem Šedivým, zabývající se vývojem softwaru na rozpoznávání lidského hlasu a následných aplikací, jejichž výsledků IBM používá na celém světě včetně vesmírných programů, nebo o českém houslovém virtuosu a dirigentovi Oldřichu Vlčkovi. Ti a jim podobní šíří v zahraničí dobré jméno Česka, avšak doma v Česku se o nich moc nevím. Nicméně vraťme se k lidským zdrojům obecně.

Adecco je čtvrtým největším zaměstnavatelem na světě. Říká se, že číslo jedna drží Sinopec, číslo dvě a tři Americké pošty a Walmark. Čtvrté je Adecco. Díky tomu, že pro své zákazníky zaměstnáváme lidi a půjčujeme jim je pro flexibilní potřeby, dokážeme mít denně v pracovním poměru sedm set padesát až osm set tisíc lidí na celém světě. Kromě toho zprostředkováváme pracovníky i pro trvalá pracovní místa. Vyhledáváme správné lidi pro firmy nebo správným lidem firmy. A tady se asi do-

stáváme k těm, které jste nazval génii. Já bych byla skromnější a označila je špičkovými odborníky. Za těch šest let, které uplynuly mezi touto a první prezentací Adecca ve Všudybylu, jsme v České republice skutečně popošli hodně dopředu. Jsme zde přítomni v každém z krajů. Snažíme se být nápomocni ve všech oblastech, takže to, co jsem řekla o světovém servisu skupiny Adecco, o vyhledávání pro flexibilní pracovní potřeby nebo pro trvalá pracovní místa, výběrová řízení či různé ohodnocování, tak to všechno dneska v Česku dokážeme nabídnout a jsme na to hrdí.

Podnikání je o risku. Není možné „nalajnovat“, že se bude vyvíjet tak a tak, protože do něj vstupuje množství vlivů. Bohužel tak, jak je komplikované založit v Česku firmu a začít podnikat, je naopak snadné dostat se do problémů. Firma vašeho kalibru jistě umí elegantně způsobit i to, že když v nějaké firmě dochází k redukci pracovních míst, tzv. nadbyteční lidé neodcházejí do existenční nejistoty, ale díky vám začínou novou perspektivní etapu života.

To Adecco skutečně umí. A dost dlouho. Tomuto produktu se říká „outplacement“. Výraz nemá český ekvivalent (překlad by zněl „vymístění“, což zní strašně) a mít nebude. Víte, proč jsem si tím jista? Protože ani Francouzi jej nemají a rovněž používají slovo „outplacement“. Outplacement se datuje od skončení druhé světové války. Americká armáda tehdy vracela důstojníky do civilu a tajně najala konzultanty, aby jí s tím pomohli. Pro demobilizované důstojníky to sice na jedné straně byla pomoc, na druhé straně trauma a stigma. A stigmatem to ještě nějaký čas zůstalo, protože být v programu outplacementu znamenalo, že s daným člověkem je něco v nepořádku. Ale to

se hodně změnilo v době, kdy začaly změny ve světě podnikání. Kdy se začaly měnit výrobní programy firem s tím, že nastupovaly nové progresiv-

Adecco

nější technologie. Dalším obrovským hybatelem začaly být fúze. Globalizace jako taková. Dnes bychom všechno, co generuje příležitosti pro outplacement – propouštění lidí – asi shrnuli jedním slovem: „změna“. Změna se totiž stává přirozenou součástí života a už není stigmatem. Měli bychom ji dokázat přijmout jako něco, co je přirozeným jevem, co nás může pohnout jiným směrem. A když ji správně uchopíme, pak kupředu. Někdy je změna nezbytným „nakopnutím“, které potřebujeme jako prvotní impuls, abychom se sebou začali něco dělat. Adecco skutečně umí pomáhat společnostem, které potřebují pomoci se svými zaměstnanci. Velmi často vidíme to, že se propouštěným firmou upřímně snaží pomáhat samy. Často je pak udivuje, že odcházející zaměstnanci jejich pomoc nechtějí přijmout. Z lidského hlediska je to logické. Ten, kdo mi včera ublížil, mi dnes nabízí pomocnou ruku. Přijmete ji? Těžko... Vždycky se pomocná ruka přijímá snáz od někoho, kdo je nezávislý, a v tomto momentě do toho dokážeme vstoupit my. Umíme pomoci zavít i celou firmu tak, aby její bývalí zaměstnanci měli před sebou perspektivu dalšího profesního života a nenastávaly negativní průvodní excesy. Počínaje vymáčením hospody přes pokusy se samopoškození a další destruktivní činy. Propouštěné dokážeme uplatnit na trhu práce a velmi rychle je na něm zorientovat. Máme-li na to alespoň tři měsíce, umíme pomoci sedmdesáti procentům odcházejících lidí. Adecco v tom má výjimečně dobré výsledky, protože používáme vlastní specifické know-how. Pokud bych to řekla velmi zjednodušeně, máme jeden manuál pro uchazeče outplacementu a k němu patří pět manuálů pro člověka, který s tímto jedním manuálem pracuje. Oněch pět manuálů musí obsáhnout a zvládnout, aby byl schopen dobře a efektivně pomáhat lidem, kteří z firem odcházejí. A pak to má ještě jeden aspekt. Zmínila jsem, že pomáháme firmám, které zavírají i celou fabriku, ale to zdaleka není nejčastější případ. Častější případy jsou, že firmy, které mění produkty, výrobní technologii apod., potřebují profesně změnit profil svých zaměstnanců. Potřebují si uchovat perfektní pověst, protože jinak nenajdou zaměstnance nové. Ty bývají našimi tradičními odběrateli pro outplacement. V těchto firmách pomáháme nejenom lidem, kteří odešli, ale i těm, kteří zůstali. Takováhle změna každou firmou, a motivací lidí v ní, otřeše. Dosud byla tendence na lidi, kteří zůstali, zapomínat: „Oni jsou přece v pořádku. Oni o nic nepřišli. Pracují dál...“ Málokdo si uvědomoval, že dotyčný zaměstnanec ztratil kolegu, vedle kterého třeba deset let pracoval a mělo to pro něj veliký význam. Když vidí, že se k někdejšímu kolegovi firma nezachovala dobře, má strach, co bude s ním. A i když se k němu zachovala dobře, má také strach, protože jaká změna přijde příště? Co se stane? Takže těmhle lidem je Adecco schopno profesionálně pomáhat významným způsobem. Pro firmu to znamená udržení motivace, efek-



tivnosti a vysoké úrovni produkce. To není zanedbatelný přínos.

Co Adecco a jeho dobročinné aktivity, podpora sportu, obzvláště pak tenisu...

I v oblastech charity a sponzoringu se zaměřujeme na to, co má spojení s lidmi. Vždy jdeme směrem, který udává naše celosvětová struktura. Nikdy to nebývá tak, že by v jednotlivé zemi Adecco rozhodlo: „Tak, budeme dělat tohle.“ Obvykle je to směr, který je stanoven naším ředitelstvím ve Švýcarsku. Zmínil jste tenis. Ano, Davis Cup je něco, co sponzorujeme a sponzorovat budeme...

„No, snad Davis Cup ještě nějaký ten rok přežije...“

Já bych si jenom přála, aby vstali noví bojovníci v českém tenisu. Aby to, že Adecco celosvětově sponzoruje Davis Cup, těšilo nejenom bratry na Slovensku, za které, co se Adecca týče, zodpovídám také. Takže z jejich loňského úspěšného tažení Davis Cupem, kdy se probojovali až do finále, mám velkou radost. Kéž bychom takové radosti měli i v Česku. Sport je jednou z oblastí, na které se soustředujeme. Pak se zaměřujeme na pracovní příležitosti pro lidi, kteří by je jinak získávali těžko. Tzn. skupiny minoritní, handicapované apod. Pokud bych to zkonkrétnila na příkladu České republiky, už tradičně spolupracujeme s centrem Paraple. Každý rok chodíme běhat pro Paraple. Když přijdete do Prahy na vršovický stadion, obvykle se to tam velmi červená, protože je to samé tričko Adecco. Přece jenom je nás sto třicet, a když sto třicet lidí přijede v červeném triku a s červeným deštníkem, jsou docela vidět. Z toho mám vždycky velkou radost. Nejenom z toho, že jsme vidět jako firma, ale zejména z kolektivu, který dokáže zabrat, když vidí, jak obrovský význam naše pomoc má. Vždy vyzýváme i své zákazníky, aby šli běhat proti nám, aby si šli s námi zasoutěžit. Samozřejmě dalším cílem je přivést paní doktorce Kábrtové a panu Svěrákovi další firmy, které pomohou. Corporate Social Responsibility je program, ve kterém je Adecco plně aktivní. Zúčastňujeme se i dalších věcí, ať už jsou to drobnosti, jako nákup vánočních dárků a vánočních přání od „Modrého klíče“ a další.

A co oprava nejstaršího kamenného mostu ve střední Evropě?

To byla jednorázová akce v momentu vrcholné potřeby. Povodně, pevně doufám, časté nejsou a nebudou. V roce povodní (2002) bylo Adecco Česká republika deset let. Celosvětověmu Adeccu, kterému patří i Alfred Marx z roku 1919, pochopitelně víc. Na zářijový termín roku 2002 jsme měli pozvané klienty na velkou oslavu a čtrnáct dní před tím přišly povodně. Stáli jsme před rozhodnutím, zda oslavu zrušit, nebo i díky ní vykonat něco dobrého. Roz-

hodli jsme se, že lidé potřebují povzbudit, že bude dobré je stmelit a vnést do situace trochu optimismu. A že to uděláme tak, abychom jednak oslavili desáté výročí firmy a abychom udělali i cosi pro nápravu popovodňového stavu. Hledali jsme, kde bychom pomohli, a most v Písku nás zaujal, měl symboliku. Sami se snažíme budovat mosty mezi lidmi a firmami – proč tedy nepomoci mostu kamennému? Spojili jsme se s píseckým starostou panem Průšou. Jednalo se s ním velmi dobře, takže rozhodnutí Adecca bylo velmi rychlé. Byli jsme přesvědčeni, že zde budeme investovat správným způsobem. Těm, kteří přišli na oslavu, jsme jednak nabídli nákup pohlednic za jakoukoliv částku, od symbolické padesátikoruny výše, a Adecco k tomu připojilo podstatnou částku ze svého profitu. Částka, věnovaná na opravu středověkého píseckého mostu, převýšila jeden milion korun. A aby symbolizovala desáté výročí Adecca v České republice, střídala se v ní jednička a nula: „1010100“.

Odvětví, v němž Adecco podniká, u nás spadá do kompetence Ministerstva práce a sociálních věcí ČR.

Jakmile jste jméno této instituce vyslovil, napadl mne Zákoník práce. Byli bychom hrozně rádi, kdyby si státní instituce uvědomily pozitivní přínos firem jako jsme my na trhu práce. Víme, že tam, kde má agenturní zaměstnávání zelenou, dokáže snížit nezaměstnanost o jedno procento. Legislativa v České republice zatím není příliš příznivá, byť alespoň dobrým krokem je, že pro flexibilní pracovní sílu konečně existuje. Projde-li Zákoník práce v té podobě, v jaké je navrhován, situace se znovu zhorší. Stát chrání lidi tak, až z nich dělá nezaměstnané. To je obrovská chyba. Jsem přesvědčena o tom, že kdyby personální agentury dostaly větší prostor a kdyby se eliminoval šedý trh práce dobrou legislativou, bylo by to všem k obrovskému prospěchu. Jsem op-



timista, a tak věřím, že se k dobrým číslům dostaneme také. Disponujeme statistikami nezávislé společnosti McKenzie, které se touto problematikou zabývají a říkají: „Pokud je příznivá legislativa, od dvou do šesti procent aktivní populace přes agentury dokáže najít práci v oblasti temporary help. Když si to propočítáme: Aktivní populaci v Česku tvoří šest milionů lidí. Dvě procenta jsou sto dvacet tisíc. Nejmenší odhad beru z prostého důvodu. Temporary help u nás zatím nemá tradici. Proti Anglii, kde funguje od roku 1919, je Česko s existencí od roku 1992 na začátku vývoje. Proto se držím pouze dvou procent. Dokážete si představit, kdybychom sto dvacet tisíc lidí dokázali vyjmout ze systému podpory v nezaměstnanosti? To by bylo docela dost peněz pro státní rozpočet. Přesto mám pocit, že to ještě hodně lidí v této zemi nezajímá...“

»» www.adecco.cz





Hotel Atom, kvalitní týmová práce

Poslední interview s ředitelem ostravského hotelu Atom panem Lubomírem Bártou jsme dělali zhruba před třemi lety. Takže než jsem se jezeptal na loňský (a podle mně dostupných informací úspěšný) rok, vrátil jsem se k hokejovému mistrovství světa v roce 2004. Tehdy totiž Atom sehrál klíčovou roli poskytovatele zázemí hokejovým reprezentacím a jejich doprovodům.



Lubomír Bárta

Hokejový šampionát byl pro nás první velkou zatěžkávací zkouškou po generální rekonstrukci hotelu. Jsem rád a hrdý, že během celého mistrovství světa, pobytu mužstev a organizačního štábu v Atomu i při zajišťování cateringu v ČEZ aréně, byla s naším servisem

velká spokojenost. Díky za to patří zejména zaměstnancům a pochopitelně statutárnímu městu Ostravě, které nám k tomu, aby vlastníci hotelu, vytvořilo základní a nejen základní předpoklady. A rok 2005? Jak už jste naznačil, byl úspěšný. Hotel je v samých černých číslech. Překročil očekávaný obrát o třináct milionů a plánovaný zisk o tři miliony korun.

První vydání Všudybylu roku 2006 zdobí obrázek otců zakladatelů Národní federace hotelů a restaurací České republiky a jejich rodinných příslušníků, v jejichž týmu figurujete i vy. Jaké to bylo tenkrát, když jste se rozhodli...

Na tu dobu vzpomínám velice rád. Otcem myšlenky, a jemu všechna čest, byl JUDr. Vladimír Štětina, jehož si obrovsky vážím. On byl ten, kdo nás dal z celé republiky dohromady. Národní federace hotelů a restaurací ČR je dnes silnou profesní organizací, jejíž snahou je všechny profesní svazy - Unihost, Spolhost i Horeka - spojit v jednu společnou silnou instituci, která bude ještě účinněji hájit zájmy prů-

myslu cestovního ruchu, zejména pak hotelnictví a pohostinství, která se bude v budoucnu své autority přičiňovat o příznivé legislativní a podnikatelské prostředí a o dosahování patřičné úrovně těchto služeb v České republice.

Vedoucí provozního oddělení a F&B manažerka hotelu Atom paní Radka Kolniaková se mne ptala, jak se jí líbí váš hotel. Odpověděl jsem jí, že hodně. Ale to, proč, jsem jí nezdůvodnil jeho architektonickou koncepcí či vybaveností, jež si sama o sobě zaslouží uznání. To, proč se jí u vás líbí, je dáno lidmi - kultivovaným přístupem personálu. Od vstupu do hotelu a přijetí na recepci. A tak bych mohl pokračovat dál a dál.



Váš druhý domov / Your second home



To mne těší. Už proto, že jsem k personálu hodně kritický. Jsem rád, když odvádíme kvalitní týmovou práci. Zejména na mediálně sledovaných a dalších důležitých akcích, na nichž firma Hotel Atom Ostrava spol. s r.o. zajišťuje catering, má personál výraznou snahu se vytáhnout. Důležité jsou pro nás ale všechny akce. I v době, kdy je slabší provoz. Zaměstnancům je proto denně dáváno do vínku, že pokud si dokážeme získat hosta, je to obrovská zásluha, a ne skutečná škoda, pokud bychom jej měli díky nekvalitním službám ztratit. Nevytváříme proto z hotelu Atom neosobní kolos, i když co se týče pokojů a kapacity gastronomických středisek, jsme v Ostravě největší. Ctíme profesionalitu, která rozhodně nevyklučuje lidský přístup, a rodinnou atmosféru.

Potkávám zde spoustu hotelového dorostu...

Učňovské středisko tu ale nemáme. Praktikuji u nás studenti a učni ze středních učilišť a hotelových škol. Rozhodli jsme se zde proto zaměstnat jednoho pracovníka, který má jejich výchovu na starosti. V ledačem totiž nejsme s odborným školstvím v jedné rovině. Mám pocit, že poslední dobou u řady učňů a studentů chybí zdravá profesní ctižádost. Jakoby si neuvědomovali, že se dali na obor, který ctí zásadní pravidlo - sloužit lidem. Že jsou tu kvůli hostům a že se nad ně nemohou povyšovat. Že je to určitá zátěž v podobě nestandardní pracovní doby - soboty neděle, svátky nesvátky... Mládež tady na Ostravsku, v procentu, které hotelový průmysl potřebuje, snad ani nemá vizi profesního růstu. Zdá se, že jí chybí dravost. Že se brání tomu, co nazýváme kariérou. Jakoby to bylo cosi špatného, a to chceme změnit. Chceme jim vštěpovat hrdost na povolání, které děláme, a od ní se odvíjející fakt, že se musíme celý život vzdělávat. A že i když tady na Ostravsku nejsme v oblasti všeobecně vnímané jako zaslíbené cestovnímu ruchu, že se tu naše řemeslo dá dělat dobře a slaví úspěchy. Mám dojem, že právě v tomto aspektu české odborné školství pokulhává. V nedostatku vizi a motivace. Jsem toho mínění, že je ještě čas to řešit.

■ komfortní ubytování – 169 pokojů různých typů až pro 300 osob (BTV a SAT, telefon, minibar) ■ kongresové centrum – sály s technickým vybavením pro 90–400 osob ■ restaurant Atrium – stylové salóanky pro 10–80 osob ■ rodinné oslavy – svatební hostiny, narozeniny ■ kvalitní kuchyně – mezinárodní, české a moravské speciality ■ vinotéka – jakostní značková vína ■ relaxační centrum – bazén, sauna, posilovna, masáže ■ nepřetržitě hlídané parkoviště ■ party servis – pro pět a dva tisíce osob, komplexní zajištění společenských rautů a banketů při akcích v hotelu i mimo něj ■

tům, protože přístup, myšlení lidí i pozice vrcholového manažera tam a tady jsou značně odlišné. To je dáno sociálně ekonomickými podmínkami, a zejména na trhu práce v zemích, kde já a on hoteliérské řemeslo provozujeme.

Hotel Atom, jak ostatně ilustruje dnešní hojně navštívená společensko gastronomická událost pod názvem „Domácí zabijačkové speciality slezské kuchyně“, je častým místem setkávání se lidí.



Hosty hotelu Atom do značné míry tvoří příjezdí návštěvníci Ostravy – obchodní cestující, účastníci konferencí a kongresů, sportovci, umělci, diplomaté atd. Naším nemenším cílem, jako městského hotelu, je získávat domácí ostravskou klientelu. Jsme rádi, že se to daří, a to zejména proto, že se město Ostrava rozvíjí a že pořádáme akce, jako je ta dnešní – Slezská zabijačka. Zaměstnanci hotelu se na ně vždy velmi těší. Vymýšlíme jídelní lístky, scénáře, hledáme spolupartnery. Dnes jimi jsou likérka Jarošek z Mutěnic, Plzeňský Prazdroj a s ním spřízněné pivovary Radegast a Velkopopovický kozel, Moravan Petřvald, MontyCon a v neposlední řadě cestovní kancelář Čedok. Takových akcí děláme v roce dvanáct. Hosté si na ně zvykli chodit. Kvítují vítanou společnost, výbornou kvalitu kuchyně

Nevím, jak se má další otázka bude srovnávat s hoteliérskou etikou, jež chrání soukromí hostů. Hotel Atom, a to i dneska, navštěvuje spousta významných a populárních osobností, jako např. Jeho Excelence velvyslanec s generálním konzulem Ruské federace. Je možné některé z nich zmínit?

V obecné rovině ano. Náš hotel často navštěvují ti, v jejichž rukou je prosperita této země, prů-



myslníci nejvýznamnějších závodů, které působí v tomto regionu, i další podnikatelé – majitelé a top management. Díky tomu, že Atom sousedí s ČEZ arénou, často u nás bydlí hvězdy show businessu, a i když nevystupují zrovna v Ostravě, rádi se k nám vrací, protože si na nás zvykli. Ví, že máme kvalitní kuchyni a že si vážíme jejich návštěv. Jako potvrzení úrovně a prestižní věc pochopitelně bereme to, že v hotelu Atom bydleli např. Madeleine Allbrightová, John Major, a že i představitelé vlády České republiky, když jedou do Ostravy, volí hotel Atom. Věřím, že i proto, že jsme městským hotelem. Nebýt toho, že statutární město Ostrava Atom před mistrovstvím světa v ledním hokeji koupilo, asi by se tenkrát těžko našel někdo, kdo by do něj vložil peníze a měl odhodlání jej v tak krátké době přeměnit ve špičkové zařízení. Ale aby nám to někdo moc nezáviděl. Jsme sice stoprocentně ve vlastnictví města, ale rozhodně ne jím dotovanou organizací. Musíme na sebe vydělat, platit městu nájem a generovat finanční prostředky na rozvoj a další zvelebování hotelu.

>>> www.atom.cz

To, co téměř každé rodiče těší, jsou úspěchy jejich dětí. Toto téma otevíráme proto, protože Lubomír Bárta junior (řeceno básnickým příměrem) kráčí v šlépějích svého otce.

Syn už svého otce předešel. Téměř všichni novináři otvírají toto téma, protože se někde dozvěděli, že můj syn pracuje ve vysokých pozicích ve špičkových hotelích pro světové hotelové řetězce. V současné době na pozici F&B manažera v hotelu Four Seasons v Bankoku v Thajsku. On ale hotelnictví vidí z trochu jiného pohledu. Když si někdy spolu sedneme a rozebíráme situaci, dochází mezi námi k určitým názorovým stře-



a nacházejí k nám cestu i mimo tyto gastronomické akce. Vidíme to jako dobrý marketingový tah a nejrentabilnější reklamu. Hotel Atom, troufám si tvrdit, v Ostravě disponuje nejširším sortimentem vín. Nabízíme jich na sto osmdesát druhů. Část klientely tak dnes už tvoří hosté, kteří se naučili chodit právě kvůli vínům, a to i pro svoji domácí spotřebu. Když chtějí koupit víno, nechozí po supermarketech, ale objednají si jej u nás, protože vědí, že máme perfektní kvalitu, že naši sommeliéři vínu rozumí a že jim poradí.



Hotel Carlsbad Plaza ve velkém stylu



Jakov Frenkel

Karlovarský pětihvězdičkový hotel Carlsbad Plaza byl otevřen v prosinci loňského roku. Rozhovor s jeho generálním ředitelem

a předsedou představenstva akciové společnosti EDEN GROUP Ing. Jakovem Frenklem jsem proto začal konstatováním, že všechno vyšlo tak, jak bylo slíbeno...

Ano. 23. prosince 2005 jsme otevřeli nový veliký spa & wellness hotel a 28. prosince už měli stoprocentní obsazenost. Bylo to hodně náročné, začít plným provozem. Hotel vznikl adaptací a dostavbou historického památkově chráněného objektu. Rozhodli jsme se proto pro koncepci, která by zde při zachování architektonické celistvosti umožnila vytvořit špičkově kvalitní a stylově svěbytné hotelové provozy. To se odrazilo i v konceptu našich tří restaurací. Každá má jiný charakter. La Bohème je vysoce noblesní francouzskou, se špičkovou kuchyní. Vstup do ní pouze ve společenském oděvu (v jejím sousedství je půjčovna sak a kravat). Má francouzského šéfkuchaře pana Pierre Letarda, jehož umění už bylo oceněno několika Micheliny. Restaurace Sorrento je koncipována ve středomořském lidovém stylu. Zdobí ji nástěnné a nástropní fresky, jež italscí umělci malovali přímo do čerstvé omítky. Ostatně obrazy, které v hotelu máme, jsou rovněž od italských malířů. Snídaně, obědy a večeře v Sorrentu podáváme formou bufetu. Třetí je Sweet Orient, asijská restaurace, jejíž kuchyni vládne asijský šéfkuchař. Carlsbad Plaza má čtyři bary. Old Times je nočním barem zámeckého

charakteru s živou hudbou. Je v něm posezení u velkého krbu. Dalšími užitečně dekorativními prvky tu jsou skleněné vitráže, kované mříže apod. V decentním Bon soire café hraje každý večer živá hudba. Bar Kaiserhof se nachází ve Wellnesslandu Alt Carlsbad. Je to fit bar, v němž si hosté mohou dát speciální bylinkový čaj, fresh juice atd. Lobby bar je stylizován jako zámecká knihovna s funkčním krbem. Zanedlouho zde přibude šachový koutek, protože se Carlsbad Plaza chce profilovat jako místo setkávání světových šachistů. V rámci otevření hotelu jsme tu předávali cenu za celoživotní вклад pro vývoj šachu desátému světovému šampionovi, velmistru panu Borisi Spaskému. Boris Spaský u nás sehrál dvě partie s mistryní České republiky a poté simultánku na dvaadvaceti šachovnicích. Karlovy Vary byly totiž několikrát ve své historii místem světově vrcholných šachových turnajů. V roce 1907 se takového karlovarského turnaje zúčastnili například Alexandr Alexandrovič Aljechin a Jose Raul Capablanca. Proto bychom zde již příští rok rádi hostili šachový turnaj velmistru, a pan Spaskij přislíbil, že nám bude nápomocen.

Přímo v recepci máte vyveden minerální pramen...

Ano, je sem vedena voda z vřídla. Spa & wellness jsou totiž hlavní devizou hotelu.

V konceptu prvního Wellnesslandu v Karlových Varech – Alt



Karlsbad – se odráží kolorit starého lázeňského města s jeho typickou atmosférou. Ve Wasserplatzu s tepidáriem jsou dva wellness bazény s vířivkou a termominerální vodou a velký bazén s protiproudem. V Saunatorfu máme sedm druhů saun. V Relaxgarten relaxační hudbu, vyhřívaná lehátka, vodní postele atd. Ve Verwoehngasse aplikujeme thajské masáže a speciální vany. Thajské masáže provádějí rodilé Thajky. Pochopitelně je v hotelu i slušně vybavené fitness centrum.

Unikátní léčebný komplex Medical Spa Gallery pak využívá nejen bohaté přírodní termální a minerální zdroje, ale také osvědčené léčebné postupy a špičkové technické vybavení. Je možné si tam vybrat z rozsáhlé nabídky procedur. Pracují v něm vysoce kvalifikovaní lékaři a zdravotnický personál. Osvědčená tradice karlovarské lázeňské léčby tak pomáhá při léčbě nemocí trávicího a pohybového ústrojí, nemocí žláz s vnitřní sekrecí, zvláště diabetes mellitus, a nemocí horních cest dýchacích.

Carlsbad
PLAZA
SPA & WELLNESS HOTEL





chacích aj. Od příštího roku bude součástí hotelového komplexu Carlsbad Plaza i špičkově vybavená klinika. Budou v ní specializovaná pracoviště včetně kryokomory. V Česku zatím není moc rozšířená, ale v Německu či Rakousku už ano. Tvoří ji tři za sebou jdoucí chladové komory. Vstupuje se do nich v plavkách s ochranou úst, v rukavicích, tlustých ponožkách a v botách. V první, ve které je -10°C , pacient zůstává asi 30 sekund, pak vstoupí do druhé, ve které je vzduch -60°C , a zůstává rovněž 30 sekund. Nakonec vstupuje do -110°C chladné terapeutické komory. V ní pobude 2 až 3,5 minuty. Velice dobře to působí na krevní oběh.

Všech vašich sto šedesát pokojů je špičkově vybaveno v kategoriích čtyři a pět hvězd.

Všechny jsou přizpůsobeny potřebám lázeňské klientely. Některé pak, protože chceme pracovat i se segmentem incentivní a kongresové klientely, vychází více vstříc byznys hostům. Máme zde 14 apartmánů. Všechny jsou v budově z konce 18. století, dříve zvané Rudolfshof. Původně jsme v rámci hotelového komplexu rozlišovali osmnáct druhů pokojů. Pod tlakem obchodního úseku jsme tento počet o něco zredukovali. Hotel disponuje kvalitním kongresovým zázemím. Jsou zde čtyři byznys salonky. Tři jsou propojitelné a navíc sousedí s Old Times barem, takže je možné vytvořit poměrně veliký prostor. Máme zde i historický a památkově chráněný salonek Mustafy Kemala Atatürka, který tady, v někdejším Rudolfshofu, pobýval. Pak je zde Rockefeller Hall s kapacitou 250 míst v divadelním uspořádání. Může být přizpůsobena i na módní přehlídky, což už jsme také stihli v rámci slavnostního otevření hotelu absolvovat. No, o hotelu Carlsbad Plaza by se dalo povídat dlouho, ale není nad to přijet se podívat a osobně si ho vyzkoušet.

>>> www.edenhotels.cz

EDEN GROUP®
HOTELS & SPA RESORTS



Královský pivovar Krušovice slaví 425. výročí

Příběh královského pivovaru

je jako procházka českou historií. V Krušovicích se vaří pivo nepřetržitě už od 16. století. Královský pivovar Krušovice tak letos slaví 425. výročí vaření piva v Krušovicích. 28. ledna pozval své dlouholeté příznivce, obchodní přátele a mnoho dalších vzácných hostů na tradiční reprezentační ples, tentokrát do Španělského sálu Pražského hradu. Po úvodních fanfárách Hudby Hradní stráže popřál všem hostům příjemný večer jménem představenstva Královského pivovaru Krušovice a.s. generální ředitel společnosti Ing. Pavel Gregorič. Moderátor Marek Eben pak se svým neopakovatelným šarmem provedl přítomné uplynulými čtyřmi stoletími až do současnosti. Vše se točilo kolem piva, Rudolfa II. a samozřejmě umění, jehož byl štědrým mecenášem. V nádherném společenském sále, který nechal císař původně vybudovat pro své sbírky obrazů a soch, zazněly árie z Händelových a Mozartových oper v podání sólistů opery Národního divadla a Martiny Kociánové s triem Amadeus. Atmosféru první republiky vnesly do sálu sestry Havelkovy. Léta šedesátá připomněli písněmi Semaforu Jiří Suchý a Jitka Molavcová. Skvělý houslový virtuos Pavel Šporcl sklídl potlesk hned několikrát, když překlenul staletí skladbami J.S.Bacha, N. Paganniniho i vlastní tvorbou. Ale nejen uměním živ je člověk. To platilo v každé době. V rudolfínské době stál větel piva 8 grošů a nejlépe prý k němu chutnala pečená kachna na černém pivu s pomeranči. A černým pivem je královský pivovar proslulý doma i ve světě dodnes. Krušovický dvůr s pivovarem patřil Rudolfovi II. s celým královským panstvím od roku 1583 a císař s přibývajícím věkem stále častěji dával pivo přednost před vínem. „Žádný lepší zabiják žízň lidé nevymysleli do dnešní doby,“ podotkl Marek Eben. „Zkrátka jsou chvíle, kdy víno selže...“

Když vařili pivo Fürstenbergové

ve stejném pivovaře o několik století později, poznamenala náklonnost Čechů k Francii i českou kuchyni. Na šlechtických stolech se jako dezert objevoval pivní šlehačkový krém s limetkovou příchutí, reprezentující francouzské gurmánství. V té době stál půllitr piva 18 haléřů. Dnes stojí stejné množství piva zhruba 1 euro a v Krušovicích ho vaří jeden



z nejmodernějších pivovarů v Evropě. Spláchnout jím poširovanou slávku v lastuře s česnekovo-pivní omáčkou je také neobyčejný gurmánský zážitek... Zkrátka i v jídle bylo postaráno o spoustu vskutku lahodných historických ohlédnutí se za uplynulými čtyřmi stoletími. Slova chvály na adresu Big Bandu Felixe Slováčka jsou zbytečná a o půlnoci překvapily hosty finalistky soutěže Česká Miss 2006 přehlídkou večerních šatů z dílny módní návrhářky Heleny Mertlové. Nádherný večer – určitě by se líbil i osvětlenému panovníkovi, který dal krušovickému pivovaru před více než čtyřmi stoletími svojí přízní královský dar.

» www.pivo-krusovice.cz









Praha, první v Evropě

pane radní, jak na tom je?

Nedávno byl zveřejněn evropský průzkum, v které metropoli se nejlépe žije, a Praha se umístila na třetím místě. Co se turismu týče, jsme na špičce dynamiky růstu přenocování. Výrazně se zvyšuje kvalita ubytovacích služeb. Z výsledků cestovního ruchu v Praze za rok 2005 vyplývá, že počet přenocování přesáhl jedenáct a půl milionu. Praha tak upevnila postavení jedné z nejvýznamnějších evropských destinací. K určení pozice Prahy mezi evropskými městy je ale nutno vzít v úvahu víc ukazatelů a nesrovnávat pouze absolutní počet přenocování. V průměrném růstu počtu přenocování je Praha v Evropě čtvrtá s osmi procenty ročně. V absolutních číslech je však první v Evropě s meziročním nárůstem o šest set padesát tisíc přenocování. Kupříkladu z pohledu britského trhu je Praha nejrychleji se rozvíjející destinací. Druhou nejrychleji se rozvíjející destinací je pak z pohledu francouzského trhu. Třetí z pohledu italského. Absolutně nejlépe se rozvíjející je z pohledu trhu japonského a druhou nejrychleji se rozvíjející destinací z pohledu zdrojového trhu USA. Návštěvnost Prahy je v dominantní míře zajišťována individuálními turisty. Příklon k individuálnímu turismu je fenoménem současnosti. Hlavním způsobem, jak dnes individuály oslovnout, je internet, a já mohu s potěšením konstatovat, že internetové turistické stránky Prahy www.prague-info.cz v roce 2005 registrovaly více než dvacet milionů přístupů. Oproti roku 2004 se šesti miliony přístupů je to ohromující nárůst a dobrý předpoklad pro růst výkonů odvětví cestovního ruchu v Praze.

Radního hlavního města Prahy Mgr. Bohumila Černého, zodpovědného za cestovní ruch, jsem se zeptal, jaká byla jeho předchozí profesní dráha.



Mgr. Bohumil Černý

Radním hl.m. Prahy pro kulturu, cestovní ruch, pohřebnictví, církve a náboženská společenství jsem od 1. září loňského roku, kdy jsem byl zvolen do Rady hl.m. Prahy. Předtím jsem byl řadovým zastupitelem, členem výboru pro kulturu, památky a cestovní ruch.

Vždy jsem si všímal hlubších vztahů mezi kulturou, památkovou péčí a cestovním ruchem. Průmyslu cestovního ruchu se dobře daří všude tam, kde má podmínky k rozvoji. Kde jsou vstřícní lidé, bezpečno, čisto, kvalitní služby, dostatek informací a, samozřejmě, atraktivní turistické cíle. Pražská památková rezervace (zapsaná v seznamu UNESCO) je co do rozsahu největší na světě. A i když je památková péče v Praze na vysoké úrovni, zhodnocování praž-

ských turistických atraktivit včetně prezentace řady dílčích objektů považuji stále za nedostatečné.

„Folklorem“ posledních týdnů je diskuse, má-li být v rámci Prahy zaveden vícejazyčný informační systém. Jako předsedovi Sekce cestovního ruchu Hospodářské komory hl.m. Prahy i jako Pražanu mi připadá, že zde nastává matení pojmů. On už totiž vícejazyčný informační systém v Praze dávno funguje a jeho součástí je řada subsystémů a prvků. Samozřejmě, lze jej vylepšovat. Bohužel, někteří tzv. „odborníci“ si pletou dopravní značky, mezi než patří i ve stejném režimu instalované směrové informativní značení s poutači instalovanými v rámci stavebně povolovacího režimu. A tak mám dojem, že místo vylepšení směrového značení turistických cílů, jde někomu o kampaň chystající městskou zakázku. Nicméně, přesto, že jsou prý cesty Boží nevyzpytatelné, v životě, politice i v podnikání se venkoncem vždycky hraje na výsledky. A ty ilustrují i to, jak na tom v oblasti cestovního ruchu a turistické popularity Praha je. Takže,

PRA
PRA
PRA
PRA
HA
GUE
GA
G

Vysoká dynamika příjezdů Prahu zřejmě nezaskočí. V současné době už disponuje pátou největší ubytovací kapacitou v Evropě, která dál roste.

Co však je pro mne, jako pro radního zodpovědného za odvětví cestovního ruchu v Praze, daleko příjemnějším zjištěním, je to, že délka pobytu turis-



tů v Praze patří k nejdelším v Evropě. Vezmeme-li v úvahu výše uvedené údaje, lze konstatovat, že Praha patří do absolutní evropské špičky. Mezinárodní srovnávací studie devětaadvaceti turisticky významných evropských měst, kterou zpracovala organizace European Cities Tourism, hovoří o Praze, společně s Londýnem a Berlínem, jako o jednom ze tří vítězů globální soutěže o turisty.

Určitě však není možné zaujmout postoj: „Tak, a nyní už to půjde samo.“ Je to totiž jako ve vrcholovém sportu. Ten, kdo je nejlepší, na sobě pracuje, a zpravidla mu to činí radost. Naopak, komu to moc nejde, často upadá do pasivity. K udržení a posílení vynikající pozice Prahy je tedy radno, a možná i radostno, cestovní ruch kultivovat a hledat způsoby k dalšímu zvyšování jeho výkonnosti.

Klasickým nástrojem propagace turistických aktivit jsou renomované mezinárodní veletrhy cestovního ruchu. Praha jich obesílá osm ročně, s důrazem na zásadní zdrojové trhy. V listopadu 2005 již potřetí za sebou Praha získala cenu za nejlepší veletržní prezentaci na World Travel Market v Londýně. Jedná se o naprosto mimořádný úspěch, který se dosud nikdy nikomu jinému nepodařil. Nepochybně byl podmíněn dalším růstem popularity Prahy na britském trhu. Od podzimu loňského roku však Praha klade větší důraz i na čtenější a intenzivnější vele-

kongresová turistika. Ta totiž kromě vysoce solventních turistů městu přináší i značnou mezinárodní prestiž. Praha podporuje konání kongresů a konferencí v obecné rovině i podporou konkrétních akcí s cílem pomoci kongresové turistice, aby se vyrovnala ostatním disciplínám cestovního ruchu. Právě tímto specifickým způsobem v letošním roce Praha výrazně osloví klientelu z USA. V březnu bude v Praze uspořádáno International Destination Expo ASTA, o němž jste v posledních vydáních ve Všudybylu hodně psal. ASTA je největší asociací cestovních kancelářů na světě. Kolem tisícovky zástupců amerických cestovních kancelářů se sejde v posledních dekádě března do Kongresového centra Praha. V Praze samotné jim budou prezentovány naše možnosti. Bude pro ně uspořádán cyklus okružních jízd. Budou vybaveni i jízdenkami MHD, tak aby mohli osobně otestovat pražské možnosti. Vybavíme je kompletními informace-



mi o programové nabídce města a dáme možnost se jednotlivých programů dle svého výběru zúčastnit.

Experti očekávají že Destination Expo ASTA Prague 2006 bude zlomovým bodem, od něž se bude odvíjet další akcelerace již tak velmi dynamického růstu klientely z USA.

Své aktivity směřujeme ale nejen na Američany. Pro podporu příjezdového cestovního ruchu z Ruska pořádáme v Moskvě „Dny Prahy“, prezentující kulturní nabídku a možnosti našeho města. Tak jako v letošním roce je nosným tématem výročí W.A. Mozarta, bude i pro každý následující rok zvoleno nějaké profilující téma k propagaci města. Pro rok 2007 by jím měl být Karlův most vzhledem k 650. výročí jeho založení i k aktuálnosti jeho komplexní rekonstrukce.

>> www.praha-mesto.cz

tržní prezentace na trhu německém. Ten sice neklesá, avšak z hlediska Prahy je jediným, který neroste. Obnovení jeho dynamiky proto považují za jednu z priorit. Naprostou novinkou letošního roku bude veletržní prezentace Prahy v Číně, jejíž potenciál vytváří předpoklad mimořádných ekonomických přínosů. Významem velmi podstatnou součástí cestovního ruchu tvoří



Worldhotels v Praze

Pražský pětihvězdičkový hotel Corinthia Towers v lednu hostil výroční konferenci Worldhotels, které se účastnilo na čtyři sta zástupců a majitelů hotelů z celého světa. Konferenci zahájil prezident Worldhotels pan Michael Ball. Vyvrcholením čtyřdenní akce byla slavnostní party v hotelu Corinthia Towers ve stylu 70. let, na které vystoupila populární skupina té doby – Boney M. Výroční konference se v Praze konala poprvé, a to na základě získání prestižní ceny hotelem Corinthia Towers za nejlepší MICE hotel (jednání, konference, incentivní a jiné



**CORINTHIA
TOWERS HOTEL**
★★★★★
PRAGUE

akce). Kritéria pro výběr zahrnovala dobu odpovědi na dotaz, kvalitu nabídky, produkty, služby a zpětnou vazbu zákazníků na služby hotelu během obchodního roku 2004. Worldhotels, jejímž sloganem je „Inviting Choices“, patří k předním organizacím zabývajících se prodejem, marketingem a distribucí rezervačních služeb. Sdružuje téměř pět set hotelů a resortů ve více než dvě stě padesáti destinacích a sedmdesáti zemích. Worldhotels nabízí výběr ubytování podle individuálních požadavků ve třech kategoriích - Deluxe, First Class a Comfort.

>> www.worldhotels.com

Kapverdské souostroví vzniklo sopečnou činností, EXIM tours cílevědomou



Rozhovor s výkonnou ředitelkou cestovní kanceláře EXIM tours paní Romanou Slížkovou jsem začal zmínkou o nové destinaci EXIM tours – Kapverdském souostroví.



Romana Slížková

Ano, naším záměrem je nabídnout klientům více destinací v období, kdy ještě nezačala sezona ve standardní letních destinacích, jako jsou Řecko, Španělsko či Turecko. Proto jsme volili Kapverdské ostrovy, které začneme létat koncem března 2006. Lety budou trvat

do června 2006. Kapverdské ostrovy nejsou na českém trhu mezi zájemci o pobytové zájezdy moc známy. Nachází se jižněji než Dominikánská republika či Jamajka. Je na nich stabilní letní počasí.

Loni EXIM tours navýšil počet klientů o více než padesát tisíc. Nezpychli jste?

Ne. Klienti totiž nemají rádi namyšlené cestovky. Svou proklientsky vedenou obchodní politikou i konkrétními obchodními výhodami jim v maximální míře dávám najevo, že jsme tu kvůli nim a díky jim, a ne obráceně. Tak si EXIM tours získává a zřejmě i zasluhuje opakovanou přízeň zákazníků. Tedy, není to pouze o dodržování obchodní etikety, ale také o ekonomické stránce. V obchodě se nehraje na hezká slova a úmysly, ale hlavně na výsledky. Z naší strany to znamená docílovat vysoce konkurenčního poměru ceny a kvality produktu. A hodnocení cestovní kanceláře EXIM tours ze strany klientů? Sám už jste naznačil. Zhruba třicetiprocentní meziroční nárůst v roce 2005 oproti roku 2004. Ačkoliv se EXIM tours v kategorii leteckých zájezdů stal jednič-

kou na českém trhu, ke klientům budeme stále přistupovat jako k lidem, kteří mají své potřeby, touhy i ekonomické možnosti, jež velmi často naplňování jejich tužeb limitují. Tomu přizpůsobujeme nabídku včetně cenotvorby zájezdů. Ty jsme pro letošní rok hodně obměnili. Český turista už od dovolené začíná očekávat nejenom to, že se někam podívá zásoben vlastními konzervami, chlebem a řízkem, ale preferuje leteckou dopravu a chce mít maximum služeb a pohodlí. A protože se evropské skupině cestovních kanceláří EXIM tours daří v pobytových místech získávat významné množstevní preference, daří se nám pro české zákazníky EXIM tours získávat za jimi akceptovatelné ceny hotely vyšších kategorií, jež nabízejí více aktivit včetně all inclusive. Naši základní cílovou skupinu tvoří pochopitelně rodiny s dětmi. Ony jsou klienty, kteří s EXIM tours létají nejvíce. Dokázali jsme pro ně udělat nabídku, kdy dítě, a to až do osmnácti let věku, s námi může absolvovat zájezd zcela zdarma.

Předpokládám, že za určitých podmínek...

Ano, za podmínky, že cestuje s oběma rodiči či alespoň dvěma dospělými lidmi, např. babičkou a dědečkem. U dalších dětí vícečlenných rodin pak záleží na konkrétním hotelu. Máme nabídky, kdy se druhé dítě leteckého pobytového zájezdu účastní pouze za cenu odpovídající ceně jeho charterové letecké přepravy. Tj. jakoby za letenku (u charterových linek totiž není přípustné prodávat letenky samostatně bez dalších služeb). Ono „zcela zdarma“ je vždy omezeno termíny a počty míst, které jsou pro tuto nabídku vyčleněny. I když však klienti tuto možnost promeškají, i tak pro ně máme cenově vysoce konkurenční nabídky kvalitních zájezdů.



EXIM tours

Tak, a nyní bych prosil „letem světem“ o té nabídce. Představení letošních destinací EXIM tours. O Kapverdách jsme již hovořili. Co kdybychom začali vaší milovanou Krétou?

To, o čem jsem již hovořila, že se EXIM tours daří zajišťovat zákazníkům hotely vyšších kategorií za obvyklé ceny nižších, se projevilo i na tomto nádherném řeckém ostrově. Omezili jsme proto nabídky apartmánových kapacit na minimum a dvouhvězdičkové hotely už zde vůbec nenabízíme. K dnešnímu dni (6.2.2006) máme ze zájezdů na Krétu prodáno čtyřicet procent celoroční kapacity. U Řecka všeobecně zaznamenáváme větší zájem než v letech předchozích. Co se týká Turecka, i zde byl velmi dobrý náběh. Prodej pak malinko zpomalil v době, kdy v médiích probíhaly zprávy o tzv. „ptačí chřipce“. Následné oživení prodeje však nasvědčuje, že si klienti uvědomili, že jim v přímořských letoviscích nic nehrozí. Rezervace se vrátily na úroveň začátku ledna, což je velmi pozitivní. Věřím, že tento trend bude pokračovat. Oproti loňskému roku si velmi dobře vede Bulharsko, kde jsme také změnili kapacity směrem k hotelům vyšších kategorií, poskytujících více služeb a aktivit. I zde se tento záměr ukázal jako správný. Ve Španělsku jsme hotely vyšších kategorií nabízeli již v minulých letech a poptávka je zde stabilní. V Egyptě jsme v zimě otevřeli novou destinaci – Taba. Klienti, kteří tam již byli, dávají pozitivní reference, což se pozitivně odráží na rezervacích. Egypt je i letos u cestovní kanceláře EXIM tours destinací číslo jedna, společně s Tuniskem. Opět jsme zde rozšířili kapacity a omezujeme prodej hotelů, které sice měly pro český trh abnormálně nízké ceny, ale už neodpovídají tomu, co český turista potřebuje.

Co vaše zimní letní destinace?

Ty se EXIM tours také daří, a to zejména díky českému národnímu leteckému dopravci Českým aeroliniím. Loni v listopadu jsme ukončili první rok naší strategické spolupráce s ČSA. Nyní už jsme za první třetinou roku druhého. ČSA byly krok správným směrem. Klienti oceňují vysokou kvalitu služeb. Oceňují to, že letadla ČSA létají načas. Za rok a čtvrt, co s ČSA takto spolupracujeme, jsme zpoždění letů zaznamenali cca ve dvou třech případech, a to jen díky špatnému počasí. Takže klient,

Kapverdské souostroví

Cabo Verde, Kapverdské souostroví, zcela správně česky nazývané ostrovy Zeleného mysu, jsou souborem devíti větších a řady malých ostrovů uprostřed rovníkového Atlantiku. Nejbližší pevninou je pobřeží afrického Senegalu, vzdálené 500 km. Vzhledem k poloze v jižních pasátových mořích jsou ostrovy ideálním místem odpočinku u stále teplého oceánu. Poloha jižnější než například Dominikánská republika či Jamaika zaručuje teplé a stále počasí. Kapverdské souostroví vzniklo sopečnou činností. Zdejší příroda je nádherná a jen málo dotčená moderní civilizací. Jde o atraktivní, teprve v posledních letech pro mezinárodní turistiku objevenou prázdninovou destinaci, nabízející odpočinek na krásných plážích ostrovů Sal, Boa Vista nebo Maio. Věnovat se tu lze i poznání rozmanité přírody a bujné tropické vegetace na ostrovech Santo Antao nebo Bravo, z něhož je krásný pohled na stále činnou sopku na ostrově Fogo, vysokou přes 2800 metrů, dominující souostroví. Naopak již dávno vyhaslé jsou krátery na ostrově Sao Vicente s kosmopolitním a kulturním hlavním městem Mindelo. Administrativním centrem Kapverdského souostroví je město Praia na největším ostrově Santiago. Právě o zdejší pevnost se s Portugalci celá staletí přetahovali piráti, z nichž největší proslulosti dosáhl Sir Francis Drake. Kulturně jsou ostrovy mimořádnou směsicí brazilských, portugalských, afrických a antilských vlivů. Zdejší obyvatelé mají mimořádný cit pro kombinaci karibské lehkosti bytí, brazilského stylu zábavy, africké ležérnosti a portugalské systematickosti. Koloniální tradice se mísí s rodovými a etnickými vlivy a spoluvytvářejí kouzelnou směs pro návštěvníky s myslí otevřenou novým vjemům. Podnebí je suché tropické, teplotně velmi stále s nevyhraněnými ročními obdobími. Nevýrazné období dešťů bývá zpravidla mezi srpnem a říjnem. Oficiálním jazykem je tu portugalština, ale většina místního obyvatelstva hovoří kreolštinou – směsicí místních a převzatých evropských výrazů. Na ostrově Sal působí rezidentní delegát cestovní kanceláře EXIM tours, který jejím klientům poskytuje servis, obvyklý i v jeho dalších destinacích.

Ostrov Sal

je turistickým centrem země s mezinárodním letištěm. Na jihu ostrova u nádherné pláže v přivětivé zátoce leží původně rybářská vesnička, dnes spíše turistické městečko, Santa Maria. Zdejší hotely snesou srovnání v mezinárodním měřítku. Ostrov Sal návštěvníkům nabízí výběr zábavy a vodních sportů. Je rájem pro milovníky potápění, windsurfingu i rybaření. Velkou atrakcí jsou projížďky terénními vozítky či parasailingu a kitesurfing. V restauracích a barech hraje večer živá hudba. Ve vyhlášené diskotéce Pirata (dvojčeti proslulé diskotéky z brazilské Fortaleza) je zážitkem strávit noc při karibských a latinskoamerických rytmech. Voda jezera ve zdejším solném dole má léčivé účinky, srovnatelné s Mrtvým mořem. Večere v rybích restauracích nebo nákup tradičních rukodělných suvenýrů bývá zážitkem. Křišťálově průzračné vody oceánu a bělostné pláže lze bezpochyby srovnávat s nejkrásnějšími plážemi Karibiku. Jsou vyhledávány turisty z celého světa. Ti si zpravidla Kapverdy zamílovávají hned po první návštěvě a trvale se na ně vracejí.

Klima

	březen	duben	květen	červen
teplota vzduchu (°C)	24	25	26	27
teplota vody (°C)	23	24	24	25

Časový posun: 2 hodiny (v době platnosti letního času v ČR 3 hodiny)
Doba letu: 8 hodin

Měna: kapverdské Escudo (CVE)

Směnný kurz k 1. 2. 2006: 1 € = 110,265 CVE

Kreditní karty: použití omezeno jen na některé velké hotely

Cestovní doklady: cestovní pas, platný minimálně 6 měsíců po datu ukončení pobytu + vstupní vízum (obstará CK EXIM tours)

pokud dostane pokyny k odletu, že poletí v osm hodin ráno, si může být na devětaadvadesát procent jistý, že v osm skutečně odletí. Ideálním a na českém trhu naprosto bezkonkurenčním dopravcem jsou ČSA také při letech do dálných destinací, kdy operují moderními stroji Airbus A-310, které poskytují vysokou míru komfortu. Klienti EXIM tours v loňské zimě vyzkoušeli možnost připlatit si tzv. „comfort class“, která kromě vyššího standardu služeb nabízí pohodlnější cestování v širokých sedačkách „business class“. V letošním roce je „comfort class“ již vyprodána, protože pasažéři rychle poznali, že na dálkové lety se jim to vyplatí. Oproti loňské zimě jsme své zaoceánské exotické destinace: Brazílii, Venezuelu – ostrov Isla Margarita a Kubu tuto zimu rozšířili o Dominikánskou republiku. Volba EXIM tours - charterové lety do dálných exotických destinací se ukázala jako obchodně velmi prozíravá, protože klienti zpravidla absolvují už dvě dovolené ročně a EXIM tours jim exotiku cenově zdostupnil tak, že si ji může dovolit průměrně situovaná rodina. Zkrátka létáme plně obsazení.

Dosahování výrazně konkurenčních cen se jistě týká i poznávacích zájezdů...

Poznávací zájezd je trochu jiný než pobytový. Pozornost se musí věnovat více faktorům než „jen“ tomu, aby klient měl kde bydlet, jíst, koupat se, slunit... EXIM tours má tým vynikajících průvodců. Nejširší spektrum poznávacích zájezdů máme v Egyptě, kde jsme zřejmě nejlepší jak do skladby zájezdů, tak do šíře a servisu. Skutečnost, že na naše poznávací zájezdy jezdí více turistů než s ostatními cestovními kanceláři, hraje pochopitelně roli i v ceně zájezdu, kterou hradí klient. Je samozřejmě něco jiného dělat jeden poznávací zájezd za měsíc pro dvacet lidí, a nebo dělat poznávací zájezdy týden co týden.



Výrazný podíl na úspěchu cestovní kanceláře EXIM tours mají provizní prodejci, kterých prý máte na půldruhého tisíce, a naopak, dovolím si minit, že značný podíl na úspěchu řady z nich mají produkty cestovní kanceláře EXIM tours.

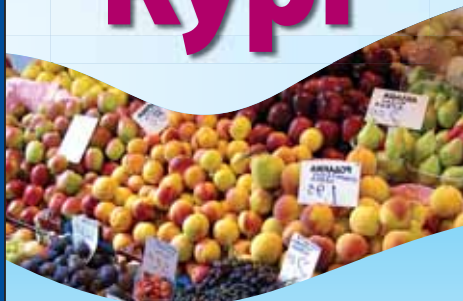
Provizní prodejci chtějí mít dobrý byznys a jistotu. A u EXIM tours je mají. Zvláště v menších aglomeracích jim jde o existenční kredit – dobré jméno. O to, že se jim po absolvování zájezdu vrátí spokojený, tudíž opakovaný klient. Kooperace s provizními prodejci je pro EXIM tours životně důležitá. Na toto téma jsme hovořili i na prezentacích našich katalogů, které jsme v průběhu letošního ledna pořádali v Praze, Brně a Ostravě. Prostřednictvím provizních prodejců jsme jen za loňský rok prodali více než sto dvacet tisíc pobytových a poznávacích leteckých zájezdů. I na zmiňovaných prezentacích jsem konstatovala, že si EXIM tours spolupráce s provizními prodejci nesmírně váží a že se snažíme, aby nebyla komplikovaná, ale transparentní a přínosná pro obě zúčastněné strany. EXIM tours provizním prodejcem skýtá to, co je pro ně zásadní. Jasná pravidla. Snadno srozumitelné popisy v katalogích. To, že se jim dostává přehledných informací. Dvakrát týdně mají provizní prodejci aktualizaci last minutes a non-stop možnost rezervovat on-line. Všechny aktuality EXIM tours jsou na webových stránkách. Mají možnost kdykoliv hovořit s call centrem, a nejenom s ním. I s jednotlivými destination supervisory. Myslím, že provizní prodejci oceňují i to, že v případě, mají-li potřebu mluvit s vedením EXIM tours, top management firmy je jim k dispozici. A nejenže jim naslouchá, ale jejich připomínky aplikuje v praxi.

»» www.eximtours.cz



16 let
spokojenosti

Řecko Řecké ostrovy Kypr



PELOPONÉS
KOS – RHODOS – KRÉTA
CHALKIDIKI – PIERIE – KORFU
ZAKYNTHOS – LEFKADA – PARGA

**Přijďte nás navštívit
na HW v Praze
23.02.-26.02.2006
číslo stánku SH130**



ZDARMA:

Dětské pobyty

Transfery na letiště a z letiště

Výlet během pobytu



Katalog zasíláme zdarma

CK VENUS TRADE & TOURS spol. s r.o.

Ječná 10, Praha 2, 120 00

tel.: 224 919 176, e-mail: info@vtt.cz

www.vtt.cz

Úspěšnější než předchozí roky

Cestovní kancelář Venus Trade & Tours se specializuje na pobytové, poznávací a kombinované zájezdy v destinacích Kypr, Řecko a řecké ostrovy a její nabídka obsahuje i poznávací Egypt. Majitele Venus Trade & Tours pana Demetria Lambrou jsem se zeptal, jaký byl pro jeho cestovní kancelář rok 2005.



Demetrios Lambrou

Úspěšnější než předchozí roky. Na Kypr do letovisek Protaras, Paralimni, Ayia Napa, Larnaka, Limassol, Paphos, Kissonerga a Coral Bay jsme poslali přes pět tisíc českých turistů a do letovisek v Řecku více než devět tisíc klientů. Celkově jsme tak dosáhli čtrnácti tisíc klientů. Co se týče prodeje prostřednictvím agenturní sítě, v roce 2005 naši obchodní zástupci, kterým i tímto velmi děkuji za úspěšnou loňskou spolupráci, realizovali 64,5 % celkových prodejů zájezdů Venus Trade & Tours. Stále víc a víc cestovních kanceláří a agentur (loni jich bylo 596) do svého prodejního portfolia zařazuje naše zájezdy.

Venus Trade & Tours patří ke stálícím na českém trhu.

Podnikatelskou filozofii naší cestovní kanceláře je stabilita a s ní spojený pozvolný růst firmy. Od roku 1990, kdy jsme zahájili činnost, postupně rozšiřujeme počet pobytových míst. Náš tradiční Kypr tak v roce 2006 doplňuje kolekce již deseti letovisek v rámci kontinentálního a ostrovního Řecka. Naším cílem do budoucna je poskytovat pobyty ještě v dalších pěti místech Řecka, tak abychom jej měli kompletně pokryté. Toto směřování vyplývá z podnikatelské strategie naší cestovní kanceláře, jež se vyhraňuje jako český touroperator – specialista pro celé Řecko a Kypr.

Co se týče způsobu vedení cestovní kanceláře a péče o klienty, Venus Trade & Tours aplikuje principy rodinné firmy. V některém z našich předchozích rozhovorů jste zmiňoval, že v pobytových místech na Kypru a v Řecku spolupracujete se svými, tuším, jedenadvaceti bratrancei...

Nebylo to jedenadvacet bratránců, ale padesát devět (směje se pan Demetrios Lambrou). Nicméně role rodinných vazeb a způsob spolupráce s poskytovateli služeb v pobytových místech má určitě výrazný vliv na spokojenost našich zákazníků. Jak v Řecku, na Kypru i zde v Praze v cestovní

kanceláři Venus Trade & Tours panuje rodinná atmosféra a věřím, že vydrží i do budoucna.

Zmínili jste, že jste v letošním roce rozšířili počet pobytových míst v Řecku. O jaká letoviska se jedná a jak probíhá sezona 2006?

K oblíbeným letoviskům (na Peloponésu; na Chalkidiki; v oblasti Pierie na Olympské riviéře; na ostrovech Kos, Rhodos, Kréta a Korfu) přibýly další krásné ostrovy s nádhernou přírodou Zakynthos a Lefkada a kontinentální magické letovisko Parga u Jónského moře blízko letiště Preveza. Stálí klienti Venus Trade & Tours tak s námi mohou navštívit úplně nová pobytová místa. V nabídce máme 125 ubytovacích zařízení v 11 destinacích a 49 letoviscích. Pro sezonu roku 2006 jsme jak pro ně, tak i pro nové klienty připravili slevový program, včasné slevy a slevy pro seniory a skupiny. Také máme pro mimopražské klienty zdarma svozy z 58 míst ke všem odletům a příletům. Pro všechny klienty máme zdarma výlet během pobytu a během odbavení od nás obdrží ještě malý dárek. V tuto chvíli již prodej zájezdů, a to i vzhledem k věrnostním slevám a slevám za včasný nákup, běží dobře.

>>> www.vtt.cz





Levný dolar, levná Amerika

Spojené státy americké patří k turisticky nejnavštěvovanějším zemím světa. Na hlavní trendy v oblasti poznávacích zájezdů do této země jsem se proto zeptal ředitele cestovní kanceláře ESO travel Ing. Tomáše Cikána. Pane řediteli, jaká jsou v tomto směru vaše očekávání pro letošní sezonu?

Máte naprostou pravdu v tom, že USA jsou zemí zaslíbenou pro nejrůznější variace poznávacích zájezdů. Je pochopitelné, že u země, která napříč měří přes 4500 km, se zájem lidí upírá k největším tahákům východního, ale především západního pobřeží, k němuž vedle podmanivých velkoměst patří také naprosto unikátní příroda. Právě velikost země a četnost přírodních atrakcí svádí řadu lidí k návratům, neboť jedna návštěva uspokojí srdce cestovatele jen částečně. A v tomto duchu se ponese i letošní sezona. Čili převládající zájem o hlavní – řekněme tradiční okruhy ze strany těch, kteří jedou do USA poprvé, a řada specializovaných programů pro navrátilce či více vyhraněné klienty. Významným faktorem letošní sezony je rovněž rekordně nízká úroveň amerického dolaru, která

Jmenujme kupříkladu přírodní okruh severozápadem USA s národními parky Yellowstone, Glacier či North Cascades, tematický okruh v oblasti amerických Skalistých hor s takovými lákadly, jakými jsou rezervace Rockie Mountain, Arches nebo Canyonlands, výpravné putování po čtyřech Havajských ostrovech či dobrodružnou cestu Aljaškou a Yukonem. Podobných programů nabízíme mnohem více, jedno však mají společné – totiž neobyčejně pestré střídání jedinečných scénérií, vysokohorských parků, pouštních rezervací, měst i ryze amerického venkova, takže se lidé vracejí naplněni intenzivními a neopakovatelnými zážitky.

Angeles, Las Vegas a San Francisco se zářivým středobodem Národním parkem Grand Canyon. To jsou ikony s největším mediálním záběrem, a hrají proto

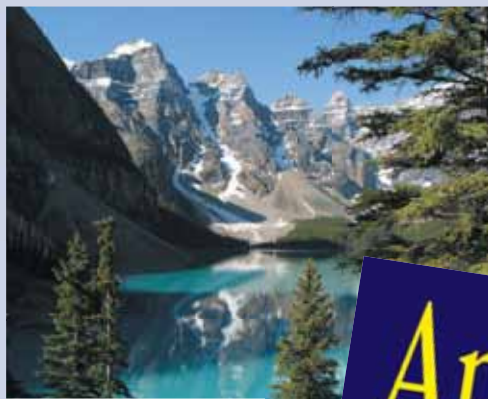


i zásadní roli v rozhodování klienta. A když k nim pak třeba přimícháme divoké pobřeží Pacifiku, lesní katedrály sekvojových rezervací a strhující krajinu rudých skal a parků Utahu a Arizony, vyjde nám nadmíru atraktivní poznávací koktejl, který uspokojí nejnáročnější cestovatele.

Vízová povinnost a přísné podmínky pro jejich udělování patrně i nadále tlumí zájem českých turistů o USA...

Částečně ano.

Jenže navzdory vízové povinnosti jsme například v naší cestovní kanceláři zaznamenali v loňském roce více než padesátiprocentní nárůst klientely cestující do USA. Dílem jde jistě o výsledek trvalého zkvalitňování našich programů a práce s jednotlivými klienty a dílem o obecný trend. Je třeba rovněž



Pokud jste tedy jmenoval některé speciální programy, jaké jsou vaše nejžádanější produkty a proč?

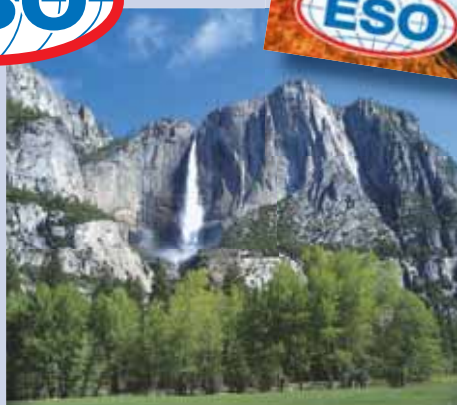
Vedle okruhů na východě, zahrnujících návštěvu New Yorku, Niagarských vodopádů a Washingtonu D.C., je nejsilnější zájem o naše klíčové okruhy západem USA. Hlavní magnet této části Spojených států jsou dlouhodobě dány trojúhelníkem: Los



stlačuje výdaje klienta na místě o významné částky. Více než kdy předtím tedy letos platí motto: levný dolar, levná Amerika.

Je obvyklé, že se lidé vracejí do stejné země?

V kategorii poznávacích zájezdů jde spíše o výjimku, která však v případě USA platí dvojnásob. Mezi našimi klienty byste našli kované experty na USA, vyhledávající stále nové cestovatelské podněty. Důležité je, že umíme na tuto poptávku odpovědět, nabídnout vysoce atraktivní programy, organizačně je zabezpečit a vybavit opravdu kvalitními průvodci.



říci, že drtivě většinu – řekněme devětadevadesátiprocentům našich klientů – jsou víza v posledních dvou letech udělována bez sebemenších problémů. To určitě neznamená, že se vízová povinnost stala pouhou formalitou, spíše to svědčí o výrazném poklesu žadatelů, kteří nesplňují některé z kritérií daných americkými konzulárními úřady. A i to je rozhodně dobrá zpráva.

>> www.esotravel.cz





Cyperská noc



Cestovní kancelář HYDROTOUTOUR pozvala na čtvrtek 26. januára 2006 do bratislavského hotela Holiday Inn svojich obchodných partnerov a priateľov na Cyperskú noc. Partnermi večera boli Cyprus Tourist Organisation (CTO), Tsokkos Hotels – hotelová sieť na Cypre, s ktorou Hydrotour už dlhšie spolupracuje, a Tecoma – cyperská cestovná a sprostredkovateľská agentúra s pobočkou na Slovensku. V programe účinkovali: Martina Šindlerová (2. miesto v slovenskej súťaži Superstar), Meke Žbirka, cyperský súbor Karozeris, skupina Starmania, Duo Aratron Aspis a Helenka Vondráčková. Tematicky zamerané spoločenské večery pri príležitosti výstavy cestovného ruchu ITF Slovakiatour robí Hydrotour už niekoľko rokov. Zakaždým prezentuje jednu, resp. dve z destinácií, ktoré má v katalógovej ponuke.

» www.hydrotour.sk





Česko – ZEMĚ PARTNER na ITF Slovakiatour

Od 26. do 29. ledna se v Bratislavě konal nejvýznamnější veletrh cestovního ruchu na Slovensku ITF Slovakiatour. Agentura CzechTourism spolu s dalšími českými vystavovateli zde prezentovala Česko jako ideální místo pro trávení dovolené a Česká republika tu vystupovala jako ZEMĚ PARTNER. Zahájení Slovakiatouru se zúčastnil český ministr pro místní rozvoj Radko Martínek a slavnostního večera ředitel agentury CzechTourism Rostislav Vondruška. Prezentace Česka byla provázána billboardovou kampaní. Přímo na výstavišti Incheby pak českou hudební produkci, ochutnávkou piva a vědomostní soutěží o České republice pro návštěvníky veletrhu. Velkou pozornost vzbudil spot o České republice, a to i díky způsobu, jakým byl promítán. LCD monitory, na nichž běžel, byly totiž umístěny na zádech maskotů Čes-

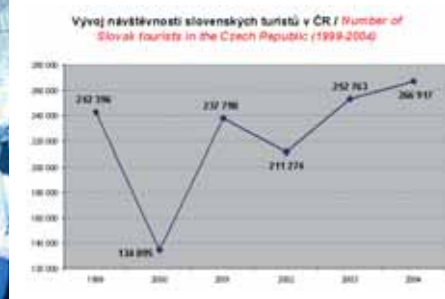
ka, procházejících veletrhem. Velká plazmová obrazovka české expozice pak byla k dispozici všem spoluvystavovatelům. Slovensko je důležitou zdrojovou zemí příjezdového cestovního ruchu České republiky. Slovinci navštěvují Českou republiku především v rámci obchodních cest, návštěv příbuzných a známých.

„ITF Slovakiatour je jednou z možností, jak navázat kontakty mezi odborníky v cestovním ruchu a také přilákat potenciální klientelu cílenou propagací. Je mi velkou ctí, že právě Česká republika

byla vybrána jako partnerská země. Odhadujeme, že v roce 2005 počet slovenských turistů v Česku přesáhl čtvrt milionu. Své propagační aktivity zaměřujeme na Slovensko už proto, že je nám geograficky i historicky velice blízkou zemí,“ řekl ředitel agentury CzechTourism Rostislav Vondruška.

Letošní ročník ITF Slovakiatour Bratislava a s ním spojené veletrhy navštívilo 50 386 návštěvníků. Na ITF Slovakiatouru se představilo 514 vystavovatelů. Kromě Slovenska a jeho regionů a Česka na něm byly zastoupeny Maďarsko, Polsko, Chorvatsko, Řecko, Španělsko, Turecko, Tunisko, Itálie, Francie, Bulharsko, Rumunsko, Kypr, Egypt, Slovinsko, Velká Británie, Švýcarsko, Rusko, Ukrajina, Portugalsko, Finsko, Spojené arabské emiráty, Srbsko, Švédsko, Indie, Indonésie, Katar, Srí Lanka a Thajsko.

>> www.incheba.sk



Praha v čele světového žebříčku v tvorbě podzemních děl

První otázkou, kterou jsem položil předsedovi představenstva a generálnímu řediteli akciové společnosti Kolektory Praha, a.s. Otakaru Čapkovi, bylo, na jakých principech funguje firma, kterou řídí.



Otakar Čapek

Kolektory Praha, a.s. jsou akciovou společností stoprocentně vlastněnou krajem. V našem případě je tímto krajským samosprávním celkem Hlavní město Praha. Každá akciová společnost stoprocentně vlastněná samosprávním institucí musí plnit dva stěžejní úkoly.

Hlavní je dán její zakládací listinou. V konkrétním případě Kolektorů Praha, a.s. je to péče o majetek, který má v nájmu od Hlavního města Prahy, tedy o kolektorové sítě pod Prahou, čítající na devadesát kilometrů tunelů. Tento úkol musí plnit tak, aby z finančních prostředků, které vybírá od správců sítí, zvládla zabezpečit všechno, co zabezpečit má, a odvedla Hlavnímu městu Praze stanovený nájem. Dalším úkolem je vyprodukovat malý, přiměřený zisk a rozdělit jej do rezervního a sociálního fondu. Zisk je striktně kontrolován valnou hromadou. V našem případě Radou Hlavního města Prahy. Nesmí být nepřiměřeně velký ani nepřiměřeně malý. Musí odpovídat tomu, jak má akciová společnost hospodařit, aby správci sítí byli spokojeni s tím, že peníze, které platí akciové společnosti Kolektory Praha, jsou řádně využívány.

Tak, to bylo o tom, jak funguje akciová společnost stoprocentně vlastněná krajem, tedy co je zjevné na povrchu. Jak ale Kolektory Praha, a.s. fungují v pražském podzemí?

V první řadě bych zmínil, že bude v brzké době dokončen kolektor Vodičkova ulice, který definitivně vyřeší zásobování inženýrskými sítěmi obytných a ob-

chodně administrativních budov od Václavského náměstí po celé trase Vodičkovy ulice až po Novoměstskou radnici na Karlově náměstí včetně odbočky do ulice V Jámě. To bude velmi důležitá část. Dále bude v letošním roce zahájena výstavba dvou tras kolektorů ve spodní části Václavského náměstí, které by zhruba během dvou, maximálně tří let měly vyřešit veškeré zásobování v této části Prahy. Ve spolupráci s Hlavním městem Prahou připravujeme dva stěžejní projekty na propojení obou břehů Vltavy. Praha je metropolí, která má jednu dominantní část na levém břehu Vltavy a druhou na pravém. Ne vždy se inženýrské sítě přes tuto vodní překážku daří propojovat. Kolektorové spojení se chystá u Hlávkova mostu. V rámci jeho rekonstrukce by měly být sítě převedeny z mostovky do kolektoru vedeném pode dnem Vltavy. Tím se výrazně zvětší i kapacita pro využití inženýrskými sítěmi. Dalším bude kolektor v oblasti Smíchova. Ten by měl oba břehy propojit poblíž Palackého mostu. Jím by mělo být vyřešeno zejména zálohování napájení elektrickou energií pro dynamicky se rozvíjející potenciál smíchovské strany, kde spotřeba, vzhledem k Novému Smíchovu, výrazně narůstá. Proto je potřeba rozvody po obou stranách Vltavy spojit.

Zmínil jste pražskou Vodičkovu ulici. Řada lidí má v paměti neštěstí, k němuž tam došlo díky propadnutí vozovky. Jiná havárie vody pak u náměstí I. P. Pavlova před pár dny ochromila pražskou magistrálu. Řešení kolektorovým systémem takového záležitosti téměř vylučuje.

Geologické podloží, na kterém stojí hl.m. Praha, je velmi komplikované. V řadě míst to jsou šterkopisky a další velmi nestabilní materiály, jež při jakékoliv poruše vodovodního řádu mohou působit vznik kaveren, do kterých se pak mohou propadat chodníky či vozovka. Řada vodovodních systémů v těchto částech Prahy je stará pomalu sto let. Postupně, tak, jak má město prostředky, tyto rozvody nahrazuje kolektory, kterými pak vede veškeré systémy inženýrských sítí. Tam, kde je již kolektor vybudován, jsou opraveny a zasanovány i podzemní části budov související s jeho trasou. Kolektor zde působí i jako stabilizační prvek, zabraňující propadání povrchu. Ještě jednu zajímavost bych zmínil, a to z hlediska zaměření VŠU-

dybylu. Praha má velmi krásné podzemí. Disponuje spoustou sklepů a podpovrchových prostor. Jsou to románské sklepy, gotické, barokní atd. V mnohých místech přímo na ně navazuje technické podlaží, které je světově uznáváno jako jedno z nejlépe vybudovaných. V tvorbě těchto podzemních děl se totiž Praha dostala do čela světového žebříčku. Objevily se už i úvahy, že by bylo možné nabídnout určitým skupinám turistů jako součást prohlídky města exkurze do podzemních prostor – historických sklepů, s tím, že by mohli nahlédnout i do technického podzemí, které na tyto objekty navazuje.

Omlouvám se, že trošičku odbočím. Zmínil jste, že v kolektorech je Praha světovou jedničkou. To mi připomnělo interview s Ing. Jiřím Bělohlavem, generálním ředitelem Metrostavu (viz www.e-vsudy-byl.cz, heslo pro fulltextový vyhledávač: „železobetonové kolosy“), v němž jsme si povídali i o jejich českém, světově unikátním konceptu řešení konstrukce, stavby, plavení a ukotvení tubusů pražského metra v Holešovicích při překonávání Vltavy v rámci prodloužení trasy „C“. Pane předsedo, zmínil jste nestabilní geologické podmínky pod Prahou. Jak máte zajištěno, že kolektorové tubusy vydrží případné pohyby v jejím podloží?

Uplatňované postupy při výstavbě kolektorové sítě jsou dány důkladnými propočty a jsou umocněny kvalitně odváděným řemeslem, v němž se odráží letité zkušenosti firem, jež stavby provádějí. Při vlastní ražbě, obvykle v hloubkách od deseti do čtyřiceti metrů, okamžitě dochází ke zpevnění stěn stoly. Aplikované armatury a betony jsou natolik pevné a jejich chemické složení tak stabilní, že brání i eventuelním průsakům vody (kolektory jsou totiž mnohdy vedeny pod hladinou spodních vod). Používané betonové směsi dokážou rychle nabýt požadovaných finálních parametrů. Na stavební části kolektorů se podílí řada firem, a to zpravidla ve sdruženích. Např. sdružení Metrostav, a.s. – Subterra, a.s. nebo Subterra, a.s. – Energie, a.s. (a to jsem jmenoval jen ty největší) a jejich spolupracující společnosti, provádějící speciální práce na elektrosystémech, bezpečnostním zajištění atd., odvádějí špičkovou práci světové úrovně, jež pražskému kolektorovému systému předurčuje držet punc světové extraligy.

Čím ještě si Kolektory Praha, a.s. zasluhují nejvyšší uznání u zahraničních kolegů a v podmínkách sjednocené Evropy zřejmě i konkurence?



Praha získala největší renomé v tom, jakým způsobem se před deseti lety Hlavní město Praha rozhodlo kolektory koncipovat a zabezpečit je proti mimořádným událostem, kterými např. může být havárie sítě nebo celé stavby nebo i teroristický útok. Zejména bych dnes zdůraznil proti náhlému vstupu nepovolaných osob a následcích, které by z toho mohly plynout. Hlavní město Praha v tu dobu uvolnilo značné finanční prostředky a celou kolektorovou síť v průběhu následujících osmi let vybavilo sofistikovaným zabezpečovacím systémem a špičkovou (průběžně upravedovanou) řídicí a komunikační technologií. Tak vznikl systém, který co do kvality a bezpečnostních parametrů prakticky nemá na celém světě obdoby. Když se po nešťastném jedenáctém září začala vyhodnocovat bezpečnostní rizika, zjistilo se, že řada metropolitů hrubě podcenila zabezpečení svých kolektorových sítí a že Praha je jedinou z nich, která splňuje nejvyšší bezpečnostní kritéria.

Můžete uvést modelový příklad, jak takové zabezpečení funguje?

Jistě. Pokud by nepovolaná osoba pronikla kdekoliv do kolektorů, signalizační a zabezpečovací systém okamžitě vyhodnotí přesné místo, kde je kolektor narušen. Přes řídicí jednotku podá informaci na dispečink, kde se na vizualizačním panelu ukáže místo narušení. Během několika vteřin vyjíždí pohotovostní skupina. Podle místa, kde se tak stalo, je alarmována Policie České republiky, hasiči a záchranná služba. Řešení takovýchto situací je naprosto rutinní záležitostí, protože je průběžně nacvičováno. Takže, když byl jednou jedinkrát za dosavadní historii vyhlášen ostrý poplach, šlo to ráz na ráz. Jak se ukázalo, na vině byl bezdomovec, kterému se nějak podařilo vypáčit poklop, avšak než stačil slézt dolů, byl zadržen ozbrojenou ostrahou v černých kombinézách. Byl z toho celý pryč. Jako by se prý ocitl na jiné planetě nebo jako by vypukla válka.

Použil jste výraz válka. Ve válce nejen mlčí múzy, ale i byznys cestovního ruchu. A rozkopané město svým způsobem simuluje válečný stav. Jak je proti vzniku této situace zabezpečena Pražská památková rezervace, když její zastaralé inženýrské sítě každou chvíli zahrozí havárií? Řada strategických pouček nabádá, že nejlepší obranou je útok. Není nejvyšší čas na této frontě zaútočit?

Určitě je čas zahájit řešení. I proto, že cestovní ruch je jedním z ekonomicky nejúspěšnějších odvětví na území Prahy. V této souvislosti bych podotkl, že Hlavní město Praha vytvořilo skupinu, kterou řídí Útvar rozvoje hl.m. Prahy. A tato skupina, na jejíž činnosti měly Kolektory Praha, a.s. tu čest se podílet, vypracovala pro Hlavní město Prahu doporučující materiál o dalším rozvoji kolektorové sítě na území hl.m. Prahy. V něm vyhodnotila, kde pokračovat s výstavbou kolektorů. Jsem přesvědčen, že rozhodnutí radnice Městské části Praha 1 i Magistrátu hl.m. Prahy – urychleně řešit situaci v Pražské památkové rezervaci – jsou nanejvýš správná. Připravuje se tak výstavba kolektorů v Revoluční ulici. Chystá se spojení mezi Příkopy a nábřežím Ludvíka Svobody i další trasy v sektoru Jungmannovy ulice. V dohledné době, řekněme deseti patnácti let, by tak v rámci Pražské památkové rezervace, v souladu se strategickým územním plánem, měla fungovat kompletní síť kolektorů.

>>> www.kolektory.cz



PATIUM
Z B R A S L A V

Koktejl party v Patiu Zbraslav

1. února se na Zbraslavi konala oslava prvních narozenin obchodně společenského centra Patium. Hostitelka Klára Bazalová v úvodním slovu poděkovala partnerům, kteří se podíleli na zrodu projektu, hostům, kteří Patium navštěvují, a všem, kteří šíří svědectví, že se v Patiu dobře vaří. Poděkovala i partnerským společnostem Staropramen, General Bottlers, Illy, Bohemia sekt, Spielberg, Belvedere, Havana Club, Nowaco, Gastro fresh a Gastrostella za pomoc s přípravou Koktejl party i za dosavadní spolupráci. Poté byl v zimní zahradě otevřen raut připravený šéfkuchařem Pavlem Mračkem. Sportovně naladěni hosté hráli bowling, avšak i přes smělé výkony nebyl rekord herny (287 bodů) překonán. Na své si

přišli milovníci vína, pro něž společnost Spielberg připravila řízenou ochutnávku. O hodinu později pobavil divokým představením Dr. Hypochondr & his Company. Zbytek večera příjemně plynul v převážně karibském rytmu kapely Jam, umocněném lahodným Mojitem. Právě tato kombinace pomohla připomenout jedinečnou atmosféru zahradních slavností konaných v Patiu Ioni v létě. Během večera byla promítána prezentace objektu Patium Zbraslav o historii a současnosti místa, jež bylo v minulém století vyhlášeno výletní zastávkou, známou jako hotel Vejvoda.

>>> www.patium.cz
>>> www.opidum.cz



SPIELBERG





Moravskoslezský kraj – region kontrastů a příležitostí

Moravskoslezský kraj, malebné území rozčleněné horskými hřebeny a zvlněnými kopci. Území jakoby zrozené pro pestrout letní turistiku a bohatou škálu zimních sportů. Kraj širokých horizontů, úrodných rovin a krásných rozhledů na sever do otevřené krajiny polské slezské nížiny. Jižními svahy hor se region otevírá do úrodného Pomoraví a Moravské brány, kudy odnepaměti cestovali lidé za solí a jantarem. Kraj bohatý tradicemi, známý vynikajícím pivem, kuchyní, srdečností obyvatel a živým folklorem. Naleznete zde unikátní dřevěné stavby považované za perly evropské lidové architektury, ale také krásné zámky, historická města a unikátní technické památky. V kontrastu k bohaté historii a kultuře vybízejí rozlehlá pohorí Beskyd a Jeseníků i nádherná zachovalá příroda k rozmanitým sportovním aktivitám a odpočinku. Pohled do horských údolí plných trpytíciho se sněhu a stromy sklánějící se pod tíhou sněhové nadílky učarují dozajista každému. Specifické přírodní podmínky, mezi které patří klima a jodobromová voda i léčebné postupy, daly vzniknout řadě lázeňských středisek, proslulých i za hranicemi. Přijměte sem několik pozvánek na zajímavé akce mezinárodního významu:

Colours of Ostrava

je významný mezinárodní hudební festival, který se v Ostravě uskutečňuje každoročně počátkem července. Během tří dnů i letos organizátoři hudebním fanouškům nabídnou celkem přes sto kapel a DJs z různých koutů světa i z domova.

Janáčkovy Hukvaldy

12. ročník Mezinárodního hudebního festivalu Janáčkovy Hukvaldy 2005 (červenec – srpen) zve k poslechu hudby v malebném prostředí Hradu Hukvaldy.

Folklor bez hranic

Tento mezinárodní festival folklorní hudby se v Ostravě koná každoročně v srpnu.

Mgr. Irena Tobiašová

>>> www.kr-moravskoslezsky.cz/cr.html

>>> www.tourisms.cz

>>> www.colours.cz

>>> www.janackovy-hukvaldy.cz

>>> www.ostravainfo.cz



Moravskoslezský kraj

Hornické muzeum OKD



Z pověsti o kováři Keltičkovi

Na Baranovci za Zámostí v Slezské Ostravě stávala na břehu Ostravice kovářna. Jednoho dne kováři Keltičkovi došlo dřevěné uhlí a musel si je obstarat. Ještě štěstí, že měl v údolí Burni kousek políčka a lesa. Napadlo jej vykácet několik pláňat a napálit si uhlí z nich. Vypravil se s tovaryšem na pole. Na mušku si vzali nejmohutnější strom, který byl poškozen bleskem. Porazili ho a vykopali i s kořeny. Chtěli si opéct maso, a tak založili ohniště. Už dávno si mistr povšíml zvláštního černého kamení, které často vyorával z pole a které tu a tam vyčnívalo ze země až na povrch. Také onoho dne v kořenech vykáceného stromu narazili na tyto kameny a obložili jimi ohniště. Když měli k večeru nachystanou fůru dřeva, všimli si, že se černé kamení od ohně vzňalo a hoří. A jak pěkně!

Kovář Keltička vzal s sebou několik kusů černého kamení a naložil je do výhně. Vložil mezi ně kov. Ten se rozžhavl a dal se zpracovat mnohem dřív než při použití dřevěného uhlí. Netrvalo dlouho, lidé si na topení uhlím zvykli a poptávka po něm začala stoupat. Přišli podnikatelé a kovář jim pozemek prodal. Na místě jeho políčka vznikly doly, a kovář Keltička tak založil slávu a rozkvět města Ostravy a celého kraje.



Landek

Zalesněný protáhlý kopec nad soutokem řek Odry a Ostravice, tvořící poslední výběžek České Vysociny, nese jméno Landek (z německého Land-Ecke). V roce 1992 byl vyhlášen Národní přírodní památkou. Ačkoliv své okolí převyšuje jen o devadesát metrů (280 m. n. m.), je krajinnou dominantou přesahující svým významem rámec střední Evropy. Na Landeku sídlil pravěký lovec, jehož tábořiště bylo odkryto v roce 1924. Archeologické průzkumy zde podaly světu důkaz použití kamenného uhlí člověkem před více než





23 tisíce lety. Landek se tím zapsal do světových dějin archeologie a hornictví. Rovněž další archeologický nález zařadil Landek mezi neopomenutelná místa – 46 mm vysoké torzo ženské postavy, vyřezané z červeného krevele. Od



chové expozice strojů a zařízení i rekonstruované sídliště lovců mamutů. Je zde největší expozice báňského záchranářství na světě včetně záchranářské základny. Její součástí jsou výbuchovzdorné hráze v chodbách s ocelovou a dřevěnou výztuží, záchranářská dýchací a oživovací technika od nejstaršího dochovaného přístroje z roku 1884 do roku 1942, dýchací, oživovací a potápěčská technika po roce 1942, pietní místnost padlých záchranářů i cvičný polygon. Ve výstavní budově, spolu s prodejnou suvenýrů, jsou expozice historie osídlení Landeku, vývoje důlních svítilen a základních důlních profesí. Podzemní expozice umožňuje sfát těžní klec do podzemí a prohlédnout si 250 m chodeb s ukázkami důlních pracovišť včetně dvou stěnových porubů z první poloviny 19. století.

Součástí areálu je horenda U Barborky



– stylová hornická restaurace a sportovní sektor s hřišti na plážový volejbal, tenis a další sporty, s lanovým centrem „Proud“, cyklokrosovou dráhou, dětským koutkem a vodáckým centrem, umožňujícím projížďky na lodích na slepém rameni řeky Odry.

Otevírací doba:

Expozice celoročně úterý–neděle 9–18 hodin, vstupy každou celou hodinu, poslední prohlídka je v 16 hodin

Areál celoročně 9 – 19.30 hodin



jiných obdobných symbolů se Landecká (Petřkovická) Venuše odlišuje štíhlými liniemi. Národní přírodní památka Landek nabízí řadu naučných stezek – staré hornické chodníky k výchozím uhelným slojím, k místu nálezu Landecké Venuše atd. Landecká cyklistická stezka je součástí „Jantarové cesty“ a napojuje se na síť cyklotras severní Moravy a Slezska i sousedního Polska.

Areál hornického muzea

Na jihovýchodním úpatí Landeku se nachází nejstarší důl na území města Ostravy, důl Anselm a Hornické muzeum OKD. V jeho areálu jsou povr-



Hornické muzeum OKD

Pod Landekem 64, 725 29 Ostrava – Petřkovice

tel.: 596 131 803, 596 131 804

fax: 596 131 847

e-mail: hornicke.muzeum@okd.cz

>>> www.muzeumokd.cz



Město Jeseník pronajme
★★★★
hotel Slovan
a
obchodní centrum
v proluce
v Jeseníku na Masarykově náměstí.

Úplné znění záměru města naleznete na <http://www.jesenik.org/slovan/> nebo na úřední desce: www.mujes.cz/vyveska



Projekt je realizován za finanční spoluúčasti EU a MMR ČR

„Cílem soutěže Vesnice roku 2006 v Programu obnovy venkova je snaha povzbudit obyvatele venkova k aktivní účasti na obnově a rozvoji své obce, ukázat rozmanitost a pestrost života mimo město a prokázat široké veřejnosti význam venkova.“

Radko Martínek



Vyhlášení 12. ročníku soutěže **Vesnice roku 2006**

Ministerstvo pro místní rozvoj společně se Spolkem pro obnovu venkova ČR a Svazem měst a obcí ČR vyhlásilo 31. ledna 2006 dvanáctý ročník soutěže Vesnice roku při příležitosti slavnostního přijetí krajských vítězů ročníku 2005 předsedou vlády ČR Jiřím Paroubkem v Lichtenštejnském paláci. Zde také byly slavnostně podepsány podmínky soutěže zástupci všech hlavních vyhlášovatelů. Příjem přihlášek do soutěže bude ukončen 31. března 2006. V každém kraji bude stanovena krajská hodnotitelská komise, která vybere jednoho vítěze, který postoupí do celostátního kola. Dále může komise udělit po jednom z následujících ocenění: modrou stuhu za společenský život, bílou stuhu za činnost mládeže a zelenou za péči o zeleň a životní prostředí. Kromě těchto ocenění může krajská komise udělit diplomy za vzorné vedení obecní knihovny, za vzorné vedení kroniky, za rozvíjení lidových tradic a za kvalitní květinovou výzdobu v obci (Fulínova cena). Začátkem září celostátní hodnotitelská komise navštíví postupně všech třináct krajských vítězů a zvolí



vítěze soutěže Vesnice roku 2006. V loňském roce jím byla obec Bořetice, která byla nominována za Jihomoravský kraj. Druhou příčku obsadila obec Petřvald, vítěz krajského kola v Moravskoslezském kraji, a bronzová pozice patřila obci Šárovce Lhota, která byla nominována za Královéhradecký kraj. Zástupci všech loňských krajských vítězů byli v den vyhlášení nového ročníku soutěže 31. ledna přijati i naším prezidentem profesorem Václavem Klausem a předsedou senátu Přemyslem Sobotkou. Vyhlášovateli soutěže Vesnice roku 2006 jsou Spolek pro obnovu venkova (SPOV), Svaz měst a obcí ČR (SMO), Ministerstvo pro místní rozvoj ČR (MMR), Spolupracující úřady a organizace jsou Kancelář prezidenta České republiky, Ministerstvo zemědělství ČR, Ministerstvo životního prostředí ČR, Ministerstvo kultury ČR, Společnost pro zahradní a krajinářskou tvorbu, Svaz knihovníků a informačních pracovníků, Folklorní sdružení ČR.

>>> www.mmr.cz
>>> www.isu.cz
>>> www.vesniceroku.obce.cz



Kavárna Láry fáry



V přízemí Národního domu v Panské ulici v Rychnově nad Kněžnou se těší zájmu kavárna Láry fáry, kde návštěvníky obsluhují mentálně postižení. Na tréninkovém pracovišti (oficiální název) pro dvacítku mentálně postižených, kteří jsou klienty rychnovského ústavu sociální péče Domečky, místní Charity a čtyři bydlí doma, obsluhují hosty vždy dva klienti a jeden terapeut ve dvou čtyřhodinových směnách. Do zkušebního provozu ho uvedlo 19. prosince 2005 občanské sdružení Přerda. Jak uvedla předsedkyně tohoto sdružení Jana Štréglová, dvě třetiny obsluhujících jsou děvčata a třetinu tvoří



chlapci, objednávky vyřizují formou nápojového lístku, označeného číslem a písmenem. „Otevřeno máme denně ve všední dny od 8 do 20 hodin, o víkendech od 12 do 20 hodin. Všechno funguje bez problémů, my dospělí jim pomáháme s přípravou. Chtěla bych poděkovat za podporu nadaci Vize 97, Výboru dobré vůle Olgy Havlové, Městu Rychnovu nad Kněžnou a Královéhradeckému kraji. Rádi bychom, aby provoz kavárny pokryl 40 % nákladů, na 60 % sháníme sponzory a granty,“ dodala Jana Štréglová.

Ministr Martínek předal ceny ve freestyle lyžování

Letošní ročník tří Světových pohárů ve freestyle lyžování se sestával ze Světového poháru ve skikrosu, v jízdě v boulich a v akrobatických skocích. Závod odstartoval v pátek 3. února skikrosem v Peci pod Sněžkou, sobotní a nedělní jízdy v boulich a akrobatické skoky se konaly ve Špindlerově Mlýně. Tam zavítal v sobotu také ministr pro místní rozvoj Radko Martínek, který zhlédl závod a předal ceny vítězům. Naše barvy v jízdě v boulich hájila česká medailová naděje v Turíně Nikola Sudová.

>>> www.fis-ski.com



PRVNÍ NOVOMĚSTSKÝ RESTAURAČNÍ PIVOVAR



Novoměstský restaurační pivovar je ojedinělou **gastronomickou raritou** v centru Prahy

Celková kapacita je **340 míst** v atraktivních rozsáhlých prostorách

Vlastní **výroba 11° piva** – kvasnicový nefiltrovaný světlý a tmavý ležák

Prohlídka pivovaru s odborným výkladem

Vynikající **typicky česká** a mezinárodní kuchyně

Pivní večery s živou hudbou

Bohatá nabídka **menu** pro turistické skupiny



Otevřeno denně

Po – Pá 10.00 – 23.30

So 11.30 – 23.30

Ne 12.00 – 22.00

Novoměstský pivovar s.r.o.

Vodičkova 20, 110 00 Praha 1

tel./fax: 222 232 448, 222 231 662,

602 459 216

e-mail: sales@npivovar.cz

www.npivovar.cz

Hanácke obr Josef Drásal

Možná, že tato spominka

se nekomô bôde zdát spiš jako pohádka, ale věřte mě, že vám nelžô. Belo to eště za saryho mocnárství, dež v malé chalôpce v Chromče ô Šömperka žela Drásalova rodina. Rodiči Johann a Magdaléna měle na krkô šest děti a dež jich srovnale od néstaršího za sebô do řade, vepadalo to jak schodke. Jenom ten Jôsef, co se jako třetí narodil 4. července 1841, jakse svô veškô nepasoval. Ôž e babce pře narožeň se nepodobal a přesôzovala mô, že bôde hamatne postave. Pantáta Drásalu nebele nejak moc veleke a krom práce, co se kde šekla, se ževile brôšením jehel. Vedělko z toho moc nebevalo, takže rodina jeho bela dost chôdobná. Dež pak jednô v chromečskym mleně hořelo, spichale pantáta s ostatnima pomáhat haset. Na rozmočené zdi jim ôkôhla noha a spadle dule. Tôže se pochromale až od toho pak nakonec ômřele. Chôdera paňmáma zôstale s tolika dětma sama a měle se teprov co ohánět, abe netrpěle hladem.



Jôsefovi od mala šmakovalo a rustl jak z vode

– beval decky víc jak o hlavô věci jak ti drôzi. Dež mô šlo na sedmé rok, bele s maminkô kôpovat bote a chtěle po ševcovi te nevěci, co má. Ten nechťel věřet jeho věkô a málem se ho lekl, protože bel věci než on. Bel ôž ve škole tak velke, že mô děcka muhle probíhat meze nohama a mival takovô selô, že kolekrát ôzvihl polena, s kerema si chlapi nevěděle rade. Nebo dež ho poslale s mletím do mlena, bral si na rameno dva měche zaranô a šil jak nic – a dež vozival z lesa krče, tož se mô furt zdálo, že málo naložil, až se mô jednô tragač pře tem polámál. Se školô skončil, dež mô belo dvanást let, a ani se moc čest a psat nenaôčel. Nekeři říkávali, že to muhlo bet tem hamatnem rustem. Brzo se mô šekla práca, kerá se mô lebila. Napřed v Chromče ve dvore a pozděž pak v Blôdové



na panskym hrobat ze Žerotina. Jezdival tam jako pacholek s volama, ale e s koňma, a právě z té doby se névic spomínalo na jeho obrovskô selô a postavô. Měřel 242 cm a vážil 186 kg.

Beval pre nešťastne, že mô nedale pořádně najest

– pře tem mival k obědô dvakrát tolik co drôzi a navíc eště tře pecne chleba – šak take práce zastal za tře. Povidalo se, že zemsky jabka mô vařele v menším pařákô pro prasata, protože neměle tak hrôbě hrnek. Nélépše pre si pošmakoval na slanine s česnekem. Jednô pre pro pobavení hosti mô nabídl kroměřížske advokát Mildshuh, že všecko, co sni, mô zaplati. Jôsef tenkrát ranô slôpl devět řízku a hospodô skoro vejedl. Zajímavý na něm belo, že přesto všeko, co dokázal sněst, bel postave kostnaté a trochô přepadle. O Drásalovi a jeho obrovské sele se vědělo po celé Hané. Jednô take, místo abe s volama navožel kameň na stavbô mostkô, tak ho tam nanosel na ramenech sám. Indá se tak pře orání dopáel na hlôpyho vola, že ho dlápl rôkô, až ten se svaile, ale Jôsef ho

popadl jak nic a postavil na nohe. A kolekrát pomuhl leďum zvihnôt převrácene vuz naložene obilím nebo dřívím, be se nespočetalo. Anebo, dež se v hospodě ô mžeke strhla bitka meze rozjařenema chlapcema, drapl jich jak nic do nárôči a venesl na dvur. Pro tô jeho postavô ho nevzale ani na vojnô. Beval pre sám nad sebô nešťastne a dokonce se před ledma za sebe steděl. Chodival zbetečně zhrbene s pokrčene ma kolenama. Lužko si môsel nechat nastavit, abe se muhl lepše natahnôt a jaksepatři vespat. Někdô povidal, že ohromoval svém hlasem, selnem jak varhane, ale podli inech zas pre mlôvil slabem, jak dež větr fôkne – tož si z toho veberte.

Z komediandskyho ževota

Poprvni se nechal Drásal zlákat k vestôpeni na veřejnosti v šômperské Panorámě, ale po třech tedních toho nechal. Ale dež za něm přešil holešovske hospodske Janoch s lákavô nabitkô, že si vedělá furô peněz, dal se Jôsef přemlôvit. Dvacet let pak spolô podnikale ceste Evropô a o tem čase se Drásal zmiňoval, že se dobře měl, jak nikdá před tem. Svô postavô ohromoval ledi v Rakôškô, Německô, Tôreckô, Ruskô, ve Francii, Anglii e Skandinávii. Škoda, že žádná z těchto cest se nemuže doložet papirově nebo pasama. Vestôpoval obečéně v hanáckym krojô, na prstech mival dva prstene, kerema, dež jich zdělal, propadl zlaťák 3,3 cm v průměro. Od hodinek pre mô visival pozlacene řetázek s článkami, kery měle selô maleckô dospěliho člověka. To všecko moc působilo na diváke a abe venikl eště víc, jezdila s něma jedna ženská od Protivanova, co veško bela neco málo přes metr. Spolô s Janochem bele zacheceni na reklamním plakátě. Na cisařskym dvore bel dokonce představene samotnymô Napoleónovi III. Před tem kdese pozháněle partô trpasliku a vrcholnem čísle večera pak belo, dež tito posedale na kovovô misô, kerô Drásal zvihl a e s něma odnesl. V Berlíně vestôpoval take před cisařem Vilémem II. Kolekrát pre se mô stalo, že dež se objevil ve společnosti, že bel vitane vekřekama obdivô, ale e leknôtim a stávalo se, že nejaká ženská překvapením e omdlela a bela nachvilô bezsebe. Cestovanim po cecích městech si obá přešle na pěkný peníze a nakonec se pre v dobrým rozešle. Janoch si za ně pořídil ve Vidni kavárnô a Drásal si kôpil v Holešově na Plačkové dum za 4 tisíce zlatých, kde měl všecko přezpusobeny své postavě. Vekládalo se, že o moc peněz take přešil nehospodárnem ževotem a všelekakema špekulacema. V holešovskym domě pak Jôsef Drásal beval až do konce ževota.

Jake bel jeho vztah k ženám?

Jako každe pořádné chlap, pomešlel e Drásal nato, že be se měl jednô oženit, ale žene se jeho obrovské postave bále. Štěstí hledal a vebíral ô tech s věci figurô a jeden čas se mlôvilo o ceře jakyhose vídeňskyho doktora, ale ten pre ji to zavčas rozmlôvil. Pak eště o cirkusové artistce z Berlina, ale e z této známosti brzo sešlo. Posledni ženô, která se chtěla za Drásala provdat a slebovala, že mô bôde dobře vařet, bela nejaká Mařka Pečeňová z Fryštákô, ale jejich svajbô zatrhla Drásalova předčasná smrt. Vesokyho věkô se nedožel, e dež za celé svuj ževot o doktora nikdá nebel. Až teprov, dež mô belo 45 let začal bet jakese nesvuj a môsel polihovat. Nemoc se denoděňa zhoršo-



vala a až k temo všemým v té době ōmřele jeho maminka, která se o něho starala, tak ho to sebralo natolik, že po krátkém čase následkem nepravidelného jídla a nešpóřadného ževota 16. prosence 1886 ōmřel – pre na chrleml krlv. Ešř za jeho ževota se ōhlřelo Brlřsky muzeum s londýnskō akademlō, že be mřle po smrtl zájem o jeho kostrō a nablzele moc penřez, ale Drřsal nechtřel o nlřem takovym ani sleřet. Ō advokřta sl nechal napsat, že chce mřt po smrtl svatř pokuj a abe mō dale na hrob kameň, podobne jeho velekořtl. Trōhla, v kterř bel pocho-vane, pre střla třekrřt vlř jak normřlnlř nebořteku. Na jeho pohřb se dlōho spomlnalo, co se tam seřřlo hodně ledl, to hneř tak holeřovřke hřblřov zas nepamatoval.

Moc teho pokoja mō po smrtl nedale

– třekrřt ho vekopřvalle. Poprvnl ve dvaadvacřtym rokō (1922), deř se rozřřoval na krchovř chodnlř. Po tře dnl bele jeho kořtl vestaveny ō vchodō do mřř-



nice a přeřřlo se tam podlřvat moc zvřdavcu. Pak jlřh dale do menřl trōhle a ōlořele do novyl hrobō polevř stranř hřblřovnl zldke. Pře poslednl exhumace v rokō 1967 bel na kořtlch provedene jakese odborne pruzkum v anatomořklm ustavō lřkřřřřř fakulte Unlverzltě J.E. Purkynř v Brně. Tento provedl sřm doc MUDr. M. Doklřdal, CSc, ktere dokazoval, že Drřsal trpřl zvlřřřnl nemocō, co bela přlřenō jeho abnormřlnlho vzrřstō – v dusledkō teho belo, že sl tak brzo pro něho přeřřla s kosō ta zōbatř. V celosvřtovym mřřřtkō zaōjal Drřsal svō veřřkō patnřřř mldo a v Evropř bel desřtem nřvřřřm řlovřkem.

Dodneřka se v nekoleka moravřkech muzejlch

veřřkery z osobnlř vlře Drřsala. – Zlate prřten, rōkavice, pās ōd gatl, klobōk, vesoky bote, dřevřke e hulka, a krom teho takř sadrovř ōdletek rōke, ōmřtnl řlř, fotografie z exhumace a portrřt ōd K. řurka, mallřa z Holeřova. Zachovala se e jeho flgurlna v řevotnl velekořtl, co bela ōrřen pro velkō nřřřdoplsnō vestavō v Praze v rokō 1895. Ō hanřřklm obrovl sme se dovlđale jako řkolřcl ve valřlvřdř, a pak sme se take bele podlřvat na zmlnřnō flgurlnō do muzejl v Olomōcō. Spomlnřm, že sme mřle tenkrřt z něho trořhō strach – vepadal skoro jak řevř.

K sepsřnl třto spomlnke mř přemřl pan Ōdřřřel z Olomōca, ktere mř poprosel ō přepsnl předlohe do nařřeho dlalektō. Ōdřřal sem to rřd, protože sl meslřm, že be se na hanřřklho obra nemřlo zapomlnat.

Boleslav Vaca z Přlkaz

>>> www.tourist-centrum.cz

>>> www.olomouc-tourism.cz

Domřcl zablřřřkovř speciallř slezřskř kuchynř



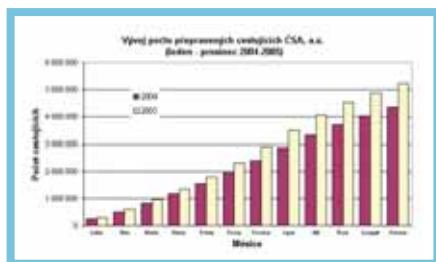
8. řunōř ředlřtel Hotelu Atom Ostrava pan Lubomlř Břřřa a F&B manařřerka hotelu panl Radka Kolnlakovř vlřlřl řřřřřnlřky kařřdorořnl hōjnř navřřřřvovanř gastronořklmř udřlostl nesoucl nřzev „Domřcl zablřřřkovř speciallř slezřskř kuchynř“. Zablřřřkovř speciallř přlřpravl řřm hotelu Atom vedenřm řřřřřřřřř Zdeňkem Voznlcou. Partnery akce bylř lřkřřř Jarořřek z Mutřnl, Plzeňřř Prazdroj a s nřm spřlřznřnř plvovary Radegast a Velkopopovlřkl kōzel, Moravan Petrřvald, MontyCon a cestovnl kancelřř ředok.

>>> www.atom.cz



Rekordních 5,2 milionu cestujících ČSA

České aerolinie dosáhly v roce 2005 počtu 5,2 milionu přepravených cestujících (meziroční nárůst 20 %). Jde o nejvyšší počet přepravených cestujících v historii ČSA. Navázaly tak na růst přepravních ukazatelů v roce 2004, kdy přepravily 4,3 milionu cestujících. Podíl charterové přepravy se zdvojnásobil. Jejím prostřednictvím bylo přepraveno 706 000 cestujících. Zvýšil se i počet uskutečněných letů. Za rok 2005 jich



bylo téměř čtyřicet tisíc, což znamená meziroční nárůst o 18 %. O čtyři desetiny procenta (na 70,1 %) naopak poklesla obsazenost sedačkové kapacity letadel.

Pravidelná přeprava

České aerolinie upevňovaly v roce 2005 svou pozici na trhu letecké přepravy především zefektivňováním nabídky letového řádu a posílením flotily o letadla nové generace. Počátkem letní sezony 2005 nabídly čtyři nová pravidelná spojení

do Sarajeva (Bosna a Hercegovina), Minsku (Bělorusko), Skopje (Makedonie) a Žiliny (Slovenská republika). K posílení frekvencí došlo u dalších, již zavedených destinací východní Evropy. ČSA začaly více létat do Bukurešti, Moskvy, Jerevanu a Kyjeva. Frekvence se navýšily také u linek do měst západní a jižní Evropy, jako je Marseille/Barcelona, Hannover či Atény. V květnu 2005 flotilu ČSA rozšířila dvě nová letadla Airbus A320 na pravidelných linkách a od června Airbus A321 na charterových linkách. Mezi nejpopulárnější destinace ČSA roku 2005 patřil Londýn, Paříž, Amsterdam, Moskva a New York.

Charterová přeprava

Za rok 2005 vzrostl počet cestujících na charterových linkách ČSA o 114 %. Klienti cestovních kanceláří s ČSA létali zejména do destinací v Egyptě, ve Španělsku, Turecku, Tunisku a Řecku. Z dálkových destinací byla v oblíbenosti brazilská Fortaleza, Dominikánská republika, Kuba a Venezuela.

Zpracováno z podkladů
tiskové mluvčí ČSA Jitky Novotné

>>> www.csa.cz



Barcelona a Benátky od června

Smart Wings, první české nízkorozpočtové aerolinie provozované největší českou soukromou leteckou společností Travel Service, začnou od června provozovat pravidelné linky do Benátek a Barcelony. Linka do Benátek bude zahájena 1. června 4× týdně, do Barcelony 15. června 3× týdně. Smart Wings i letos přichází s nabídkou leteckého spojení do destinací, které mnoho dopravců na přímých pravidelných linkách z Prahy nenabízí a které na trhu pro individuální turistiku chyběly. Od června budou letadla Smart Wings směřovat několikrát týdně do přímořských letovisek u Středozemního moře – Heraklion, Palma de Mallorca a Larnaca. Smart Wings létají na pravidelných linkách do mnoha metropolí – Paříže, Říma, Milána, Amsterdamu či Madridu. Barcelona po Madridu a Palmě de Mallorca bude již třetí španělskou metropolí a Benátky již třetím italským městem, kam budou oranžovo-modrá letadla směřovat. Frekvence leteckého spojení mezi Prahou a Madridem se navíc koncem roku 2005 významně zvýšila, a to díky code-share spolupráci se španělskými aeroliniemi Air Europa. Letenky na všechny lety Smart Wings je možné zakoupit již od 990 Kč bez poplatků. Na pravidelných linkách létají Boeingy 737-500. Jejich kapacita dosahuje 131 místa. Smart Wings na pravidelných nízkorozpočtových linkách přepravily za dvacet měsíců provozu více než 425 tisíc cestujících. Díky plnohodnotnému prodeji přes internet jsou dnes Smart Wings schopny zajistit kompletní prodejní servis jak pro individuální cestující, tak pro cestovní agentury, touroperátory, prodejce letenek či korporátní klientelu. Letenky si cestující mohou rezervovat a kupovat nejen on-line na webových stránkách, ale také telefonicky, v cestovních kancelářích a u všech prodejců letenek. Prodej letenek Smart Wings přes internet tvoří 62 % všech jejich prodejů. Prostřednictvím webu si cestující mohou provést také on-line rezervaci hotelů či si on-line půjčit automobil v každé destinaci, do které letadla v barvách Smart Wings směřují.

>>> www.smartwings.net



Nižší hluková zátěž oproti počátku 90. let

Přes více než čtyřnásobný nárůst počtu pohybů letadel na letišti Praha – Ruzyně je hluková zátěž dopadající na okolí letiště ve srovnání s počátkem 90. let výrazně nižší. Přestože letiště ročně odhlučňuje desetinásobně více cestujících a přilétá na něj stále větší počet strojů s vyšší přepravní kapacitou, pohybovala se hladina hluku na konci roku 2005 na úrovni o více než 2 decibely nižší než v roce 1990. Tento příznivý vývoj je dán nejen výraznou modernizací letecké techniky v uplynulých letech, ale také aktivní protihlukovou politikou dříve České správy letišť, nyní Letiště Praha, s.p. Ke skokovému poklesu hladiny hluku došlo v období let 1999–2002, a to důsledkem vyloučení letounů certifikovaných podle tzv. kapitoly 2 ICAO ANNEX 16 [11] z provozu na velkých mezinárodních letištích v Evropě. Toto opatření bylo zavedeno v návaznosti na přijaté směrnice Evropské unie. Extrémně hlučné proudové dopravní letouny (B 727, TU 134, IL 62 a TU 154 starších verzí a mnohé další) nahradily moderní letouny Airbus, B 737, B 767, F 100 apod.; tlak na využívání letounů s nízkou hlučností v provozu Letiště Praha, s.p. zvýšilo také zavedení hlukových poplatků s diferencovanou sazbou podle hlučnosti letounu. Další vývoje hlukové zátěže v okolí pražského letiště by podle prognóz měl mít v následujících letech ještě nižší dynamiku. Je to především v důsledku pokračující obměny letadlového parku za moderní typy se sníženou hlučností, kdy tlak na obměnu na straně dopravců vytvářejí především příznivější provozně-ekonomické ukazatele nových letadel.

Organizace provozu na dráhovém systému

Z důvodu minimalizace hlukové zátěže pod příletovými a odletovými trasami je přednostně využívána dráha 06/24 (směr Horoměřice-Jeneč). Pohyby proudových letadel o hmotnosti větší než 7 t jsou standardně prováděny na této dráze, která vede nad oblastmi s výrazně nižší hustotou osídlení. Dráha 13/31 (směr Praha–Dobruška), jejíž provoz zejména ve směru 31 přináší vyšší hlukovou zátěž

Protihluková opatření Letiště Praha, s.p.

hustě obydlenému území hl. m. Prahy, smí být používána v tomto směru v denní době pouze pro vrtulová letadla a pro proudová letadla o hmotnosti menší než 7 tun. V noční době je za standardních provozních podmínek tento směr na hl. m. Prahu uzavřen. Vzlety a přistání v noční době od 22:00 do 06:00 jsou povoleny pouze letadlům zařazeným podle kategorizace Letiště Praha, s.p. do kategorie s nejnižší hlučností. Není povoleno plánování více než 3 startů a 3 přistání v průběhu jedné noční hodiny.

Poplatková politika

Ke zlepšování akustické situace v okolí letiště Praha-Ruzyně významně přispívá i poplatková politika. Letiště vypracovalo diferencované schéma hlukových poplatků pro všechna letadla, která přistávají na letišti Praha-Ruzyně. Výše hlukového poplatku je stanovena podle toho, do které hlukové kategorie bylo letadlo Letištěm Praha, s.p. zařazeno. V průběhu posledních let se podařilo zcela změnit strukturu zastoupení letadel na pražském letišti ve prospěch kategorií s nižší hlučností. Letadla nejhlučnější kategorie dnes tvoří pouhých 1,8 % provozu oproti 18,1 % v roce 1996. Výnosy z hlukových poplatků jsou využívány k financování kontinuálního monitorování hluku z leteckého provozu a od roku 1998 také k financování protihlukových opatření v ochranném hlukovém pásmu letiště. Od 1. 1. 2005 je za překročení stanovených nejvyšších přípustných hodnot maximální hladiny hluku z letec-

kého provozu účtován letecké společnosti zvláštní hlukový poplatek, který se přičítá k již zavedeným hlukovým poplatkům. Maximální hladiny hluku jsou měřeny na každé monitorovací stanici v okolí letiště Praha-Ruzyně a porovnávány s jejich stanovenými nejvyššími přípustnými hodnotami, zvlášť pro denní dobu a zvlášť pro noční dobu. K monitorování hluku využívá Letiště Praha, s.p. 12 měřících stanic, z nichž jedna je umístěna v prostoru letiště



a dalších 11 v okolí pod příletovými a odletovými trasami. Monitorovací systém umožňuje přesně identifikovat každé letadlo a jeho úroveň hluku při přeletu nad měřicí stanicí. Je proto možné dohledat jakýkoliv let a jeho průběh v případě jakéhokoli dotazu či pochybnosti. Za každý započatý decibel nad stanovený limit je účtováno letecké společnosti 5000 Kč. Zavedený systém má přispět ke zvýšení letové kázně a k dodržování publikovaných protihlukových postupů. Tímto způsobem vybrané finanční prostředky doplňují zdroj pro financování protihlukových opatření.

Ochranné hlukové pásmo

V okolí letiště Praha-Ruzyně je vyhlášeno ochranné hlukové pásmo. Na tomto území Letiště Praha, s.p. realizuje tzv. protihluková opatření, která spočívají ve výměně nevyhovujících oken a balkonových dveří. Investice do zmírnění dopadů leteckého provozu na okolí letiště činily od roku 1998 do konce roku 2005 celkem přibližně 437 mil. Kč. Od roku 1998 je u tzv. chráněných místností bytových a rodinných domů, což jsou obývací pokoje, ložnice, dětské pokoje a kuchyně, dále u staveb školní a předškolní výchovy, staveb pro zdravotnické a sociální účely a funkčně obdobných staveb v okolních obcích a městských částech, zahrnutých do ochranného hlukového pásma, prováděna kompletní výměna oken za plastová či dřevěná s předepsanou vzduchovou neprůzvučností.

Veronika Sedláčková, Letiště Praha, s.p.

>>> www.prg.aero



Munții Rodnei ③

Celou noc a ráno také

Čtvrtek 25. 8. Celou noc přišlo, jen se lilo. Ráno také. Kolik je hodin? Nevím. O půl sedmé se mi zastavily hodinky. Spacák mám v nohách promočený. To asi jak jsem se chodidly opíral o zip vchodu, do něhož se celou noc pral lijavec. Nebo možná vítr hnál déšť větracím otvorem pod tropiko. Spacák suším mezi stehny. Ze všeho nejužitečnější je teď ručník. Hodinky jsem dal do kapsy, a ejhle, jestli jím před tím bylo jen zima nebo mokro, rozešly se. Seřídil jsem je podle mobilu. Nádobí jsem vystrčil na déšť a záhy tak získal vodu na porridge. Déšť se trochu uklidnil. Jdu vařit. Pochvilu Primus scípá. Ještě jednou to zkusím. Nic. Čekám až vychladne a čistím trysku. Snad, než jej zprovozním, nezačne pršet. Nezačalo. Pouze poprchává. Vařič fachtí – vařím vodu na čaj a pak i na ovesné vločky. Stále v oblacích. Pokud nemrholí, prší. Do esusu napršel další litr vody. Občas jsem i vzhůru, ale jinak si to užívám. Ve 13 hodin stále poprchává. Zakrojil jsem chleba. Chyba lávky. Při nákupu jsme si spletli michelskou Šumavu s čímsi, co po pár dnech už nedrží pohromadě. Zápas s drobením jsem vzdal a snědl ho celou třetinu. I když ve 13.30 pofukuje vítr, stále v mracích. Nu což, na vaření je vody až až. Už by se ale mohla ukázat modrá obloha.

Brodil jsem hnojůvkou

Modrá obloha? O ní si mohu nechat zdát. Ve 14.00 balím v dešti. Odcházím po červené. Viditelnost do 20 m. Kdesi u vrchu Bătrina (1710) jsem opět zakufroval. Cesta končí salaší. Z lidí je tam pouze kluk, který pacifikuje psi a ptá se, kam jdu. Chce čokoládu. Nemám. Bere si cigára a dávám mu zapalovač. Ukazuje, že na Pietrosul je to do příkré stráně nad salaší. Naznačuje, abych přešel plot a prošel ohradou pro ovečky. Přebrodil jsem (po kotníky) hnojůvkou a škrábu se očisťující mokrou travou do kopce. Každou chvíli zastavuji, abych se vydýchal. Svě dva čtvereční metry sucha si nesu sebou. Najednou široká cesta a červená značka. Jdu po ní. Zda-li správným směrem, nevím. Pro mlhu skoro nikam a nic nevidím. Ale musí tu být nádherné výhledy, když je vidět... V 18.00 docházím

k rozcestníku v sedle Tarnița la Cruce (1984). Vítá mne plácek se závětrnou zídou z šutráků. Stavím stan. Vařím z louže. Menu: slepičí bujón, těstoviny, špek, čaj, perník a jako dezert Eidam. Po 19.30 zaléhám. Prší.

Po snídani vyčistit zuby a spát

Pátek. 28. 8. 02.45 Právě jsem dokoukal na zajímavý sen – pracovní, neboť jsem v něm distribuoval VŠudybyly v tatranském Permonu, po Sharm al Seikhu, na Pienínách a v Dobronicích



u Bechyně. Hlavní hrdinka byla z Frýdlantu, dyja, dyja, dá... Musel jsem ven. Venku docela vidno. Nad tenkou rychle letící vrstvou mlhy jasně svítí půlměsíc. Dokonce jsem uviděl i jednu hvězdu. 8.30 lijavec fest bubnuje na tropiko. Závěrečnou fázi pitného režimu jsem vyřešil vyčleněním univerzální nádoby. Přesto jsem musel na déšť, abych přivlekl velikánský placák. Trůní na karimatce pod nejvyšším místem kopule stanu. Nejnebezpečnější je nahřátí vařiče, aby začal

zplynovat benzín. Ač plameny šlehaly až bůhvíkam, drama se nekonalo. Snídaně byla servírována rovnou do postele. Ostatně, jak také jinak, v takhle nóbl hotelu. Jsem po snídani. Tak, vyčistit zuby a spát!

Dva metry sucha si nosím sebou

13.00 neprší, ale viditelnost je na 20–30 metrů. Poobědval jsem další kus thaciho chleba. Jsem v mracích. Klid. Čas na meditaci v téměř 2000 metrech. Ne každému je dáno, aby si mohl v takovéto konstelaci pískat. Jak jsem si tak hrál na zobcovku, přišli mne prolustrovat dva černí ptáci. Něco jako drozdi. Hodil jsem jim trochu chleba. 14.00 mlha, ale neprší. Šel jsem nabrat vodu na vaření. 14.40 prší. 15.30 přestalo pršet, ale je mlha. Ledva jsem dovařil bujón, objevilo se na chvíli slunéčko. V jeho svitu kolem krs cáry mlhy prošli dva rumunští koňáci, každý na provazech několik koní. Teď honem co? Vařit? Fotit? Do toho další nápor mlhy. Když jsem dojedl, ještě trochu prchalo. Kolem 16.00 už bylo regulérně slunce. V 16.30 jsem vyrazil dál po červené. Paráda. Potkávám baču a dávám mu krabičku s 12 cigarety a zapalovač. Od radosti z modré oblohy, slunce a tak... U sedla Săua Intre Izvoare vyvěrá a po 20 m v závrtnu mizí ponorný potok. Červená vede úbočními traverzy. Rovněž kolem Laptelui Mare (2172). Tak



RoMania

Simply surprising

jsem si na něj vyšlápl. Ve 20.00 se už kochám panoramatickým výhledy. Fotím a stavím stan. Zírám na úchvatný západ slunce ještě dlouho po tom, co už jsou vidět jen odlesky za obzorem. Hrají na flétnu těm, kdo zůstali dole. V 21.15 je i tady tma tmoucí.

>>> www.romaniatourism.cz

